

MELISSA

1617022

DK	Køkkenmaskine.....	2
NO	Kjøkkenmaskin	10
SE	Hushållsassistent	18
FI	Yleiskone.....	26
UK	Kitchen machine.....	34
DE	Küchenmaschine	42

www.adexi.eu

INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af din nye køkkenmaskine, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske apparatets funktioner.

GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

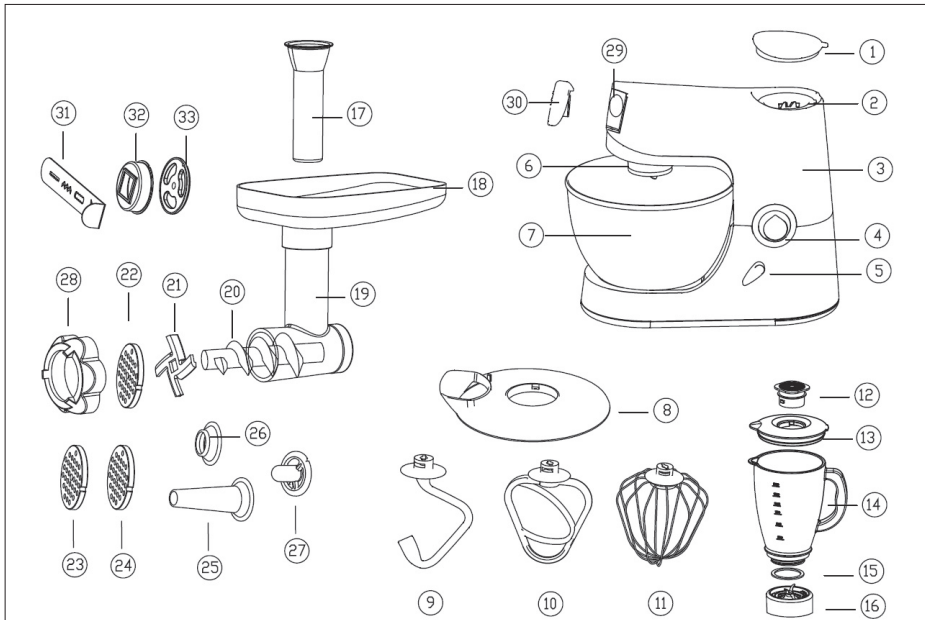
- Apparatet må anvendes af børn på over 8 år og personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici.
- Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn. Apparatet er ikke legetøj.
- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.
- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garantibestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Fjern al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.
- Kontroller, at apparatet ikke har synlige skader, og at der ikke mangler nogen dele.
- Brug ikke apparatet sammen med andre ledninger end den medfølgende.
- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning eller en eventuel forlængerledning.
- Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og når apparatet ikke er i brug.
- Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Hold ledningen og apparatet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Ledningen må ikke bøjes eller vikles omkring apparatet.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.

DK

- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør.
- Apparatet må kun tilsluttes 230 V, 50 Hz. Garantien bortfalder ved tilslutning til en forkert spænding.
- Apparatet må ikke anvendes sammen med et tænd/sluk-ur eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en defekt, der falder ind under garantien.
- Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet eller tilbehøret, bortfalder garantien.
- Rør ALDRIG ved de bevægelige dele, før apparatet er standset helt.
- Pas på ikke at berøre knivbladene eller andre skarpe dele under brug og rengøring!
- Sluk altid for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, før du skifter tilbehør.
- Monter altid dækslerne, når du ikke bruger udtagene.
- Apparatet må maksimalt køre 10 minutter uafbrudt. Lad det køle af, inden du fortsætter med at bruge det.
- Der må maksimalt kommes 1000 gram mel og 7 dl vand i røreskålen.
- Kom aldrig kogende væske eller meget varme fødevarer i blenderkanden. Sørg for, at fødevarerne har en så lav temperatur, at du undgår forbrænding/skoldning ved eventuel hudkontakt.

SÆRLIGE SIKKERHEDS-FORSKRIFTER

- Anbring altid apparatet på et tørt, plant og stabilt underlag med god afstand til bordkanten.
- Brug ikke apparatet, hvis røreskålen, kødhakkerhuset eller de øvrige tilbehørsdele er beskadiget.
- Sørg for, at tilbehørsdelene er monteret korrekt og sidder ordentligt fast, før du tænder for apparatet.
- Brug ALDRIG fingrene, køkkenredskaber eller lignende til at skubbe fødevarer ned i påfyldningsrøret i kødhakkerhuset! Brug den medfølgende nedstopper.
- Stik ALDRIG fingrene, køkkenredskaber eller lignende ind i apparatets åbninger.
- Hold hænder og køkkenredskaber på afstand af piskerisene, dejkrogen og andre bevægelige dele, mens apparatet kører.
- Fyld aldrig væske eller fødevarer over maksimummærket på blenderkanden.
- Brug ikke apparatet, hvis blenderkanden er revnet eller gået i stykker.
- Stik aldrig redskaber eller dine hænder ned i blenderkanden, mens apparatet er tændt.
- Vær opmærksom på, at kniven i blenderkanden stadig kan køre rundt et stykke tid efter, at du har slukket for apparatet.
- Pas på ikke at berøre de skarpe knivblade i blenderen under brug og rengøring!



APPARATETS DELE

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Dæksel over blenderudtag | 18. Bakke |
| 2. Blenderudtag | 19. Kødhakkerhus |
| 3. Motordel | 20. Snegl |
| 4. Hastighedsvælger | 21. Kniv * |
| 5. Låseknop | 22. Hulskive, fin * |
| 6. Motoraksel | 23. Hulskive, mellemfin * |
| 7. Røreskål * | 24. Hulskive, grov * |
| 8. Låg til røreskål * | 25. Pølsehorn, lang * |
| 9. Dejkrog | 26. Pølsehorn, kort * |
| 10. Piskeris | 27. Holder til pølsehorn * |
| 11. Ballonpiskeris * | 28. Ringmøtrik til kødhakkerhus |
| 12. Målebæger * | 29. Kødhakkerudtag |
| 13. Låg til blender * | 30. Dæksel over kødhakkerudtag |
| 14. Blenderkande | 31. Småkegplade * |
| 15. Pakning | 32. Holder til småkegplade * |
| 16. Knivenhed | 33. Skive til småkegplade * |
| 17. Nedstopper * | |

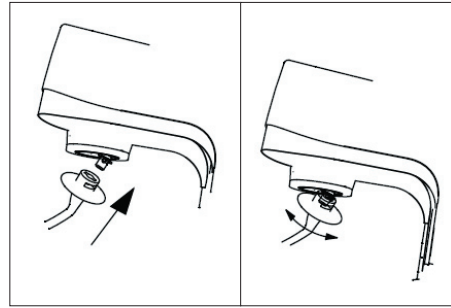
Dele mærket med * kan maskinopvaskes.
Alle andre dele må ikke maskinopvaskes.

FØR FØRSTE ANVENDELSE

- Fjern al emballage.
- Vask alle dele, der kommer i kontakt med fødevarer, inden du anvender apparatet første gang (eller efter længere tids opbevaring uden brug).
- For at fjerne eventuelle metalrester fra produktionen anbefales det at montere snegl (20), kniv (21) og hulskive (22, 23 eller 24) i kødhakkerhuset (19) og lade apparatet køre i ca. 2 minutter med hver hulskive uden fødevarer. Vask herefter tilbehørsdelene, før apparatet tages i brug.

SAMLING

1. Stil motordelen (3) på et plant underlag, f.eks. et køkkenbord, og kontroller, at den står stabilt.
2. Tryk låseknappen (5) ned, og vip armen op.
3. Monter røreskålen (7) i fordybningen på motordelens base. Drej skålen let, så den låses fast. Fyld de ønskede fødevarer i røreskålen.
4. Sæt stænkskærmen (8) ind i flangen omkring akslen, og drej den, til den går i indgreb.
5. Monter derefter det ønskede tilbehør på motorakslen (6) på undersiden af armen.
 - Dejkrogen (9) bruges til tung dej, fars og andre krævende ælteopgaver.
 - Piskerisene (10, 11) bruges til piskning af fløde, æggehviter etc.



6. Vend tilbehøret, så tappen på akslen er ud for fordybningen på tilbehørets overkant. Tryk tilbehøret op mod armen, drej det så langt som muligt med uret, så tappen går i indgreb, og tilbehøret låses på plads. Tilbehøret må ikke sidde løst eller kunne trækkes af.
7. Tryk låseknappen ned, og sænk armen, så den låses på plads med et klik.
8. Apparatet er nu klar til brug.

PISKNING, ÆLTNING OG SAMMENRØRING

1. Tænd for apparatet ved at dreje hastighedsvælgeren (4) til den ønskede position.
 - Lav hastighed er beregnet til brug med dejkrogen (9).
 - Middel hastighed er beregnet til brug med piskeriset (10).
 - Høj hastighed er beregnet til brug med ballonpiskeriset (11).
2. Hvis du skal skrabe røreskålen undervejs, skal tilbehøret først være standset helt. Brug en dejskraber, aldrig fingrene.

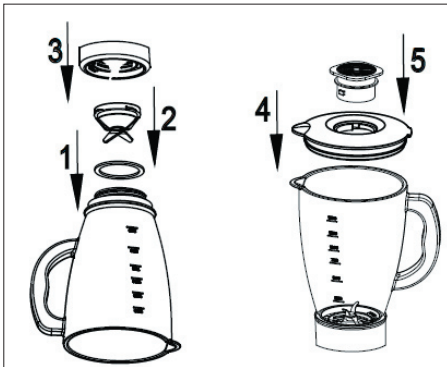
- Sluk apparatet ved at dreje hastighedsvælgeren til positionen 0, når du er færdig med at bruge apparatet. Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du skifter tilbehør eller skiller delene ad.
- Tryk låseknappen (5) ned, og vip armen op.
- Drej tilbehøret, og træk det af akslen.
- Fjern røreskålen.

- Fyld de ønskede fødevarer i blenderkanden.
- Tænd for apparatet ved at dreje hastighedsvælgeren (4) til den ønskede position, eller drej hastighedsvælgeren til positionen P for at bruge pulsfunktionen.
- Sluk apparatet ved at dreje hastighedsvælgeren til positionen 0, når du er færdig med at bruge apparatet. Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du løfter blenderkanden af.
- Husk at montere dækslet (1) over blenderudtaget (2) igen, når du er færdig med at bruge blenderen.

BRUG AF BLENDEREN

Samling

- Stil motordelen på et plant underlag, f.eks. et køkkenbord, og kontrollér, at den står stabilt.
- Sæt pakningen (15) og knivenheden (16) på blenderkanden (14). Sæt låget (13) og målebægeret (12) på blenderkanden.



- Afmonter dækslet (1) over blenderudtaget (2).
- Sæt blenderkanden på blenderudtaget, og drej den med uret for at fastgøre den.

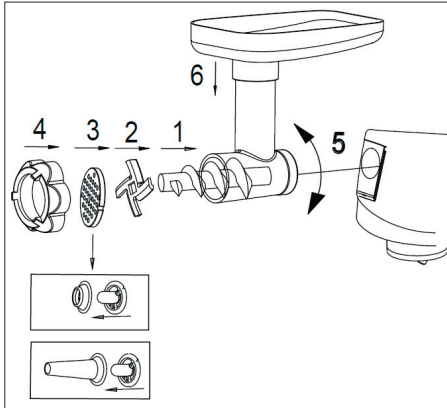
BRUG AF KØDHAKKEREN

Samling

- Stil motordelen på et plant underlag, f.eks. et køkkenbord, og kontrollér, at den står stabilt.
- Sørg for, at armen er vippet ned og låst på plads.
- Sæt sneglen (20) ind i kødhakkerhuset (19). Sæt kniven (21) på sneglen. Skærenes skarpe kant skal vende ud mod hulskiven.

Monter en af de tre hulskiver (22, 23, 24) oven på kniven. Vend skiven, så fordybningen sidder ud for tappen i kødhakkerhuset. Du kan opnå forskellig konsistens ved at vælge hhv. den fine, mellemfine og grove hulskive.

Monter ringmøtrikken (28) over hulskiven på kødhakkerhuset. Drej den med uret for at spænde den fast. Møtrikken skal holde hulskiven ordentligt på plads, men må ikke strammes for meget.



4. Hvis du vil bruge pølsehornene, skal du i stedet for hulskiven montere holderen (27) og det korte pølsehorn (26) eller det lange pølsehorn (25).
5. Afmonter dækslet (30) over kødhakkerudtaget (29).
6. Sæt kødhakkerhuset (19) i kødhakkerudtaget (29), og drej det mod uret til lodret position.
7. Monter bakken (18) på kødhakkerhuset (19).
8. Apparatet er nu klar til brug.

Hakning af kød

1. Skær det kød, der skal hakkes, i mindre stykker, der passer ned i påfyldningsrøret. Brug tern eller strimler med en størrelse på maksimalt 2×2×6 cm.
2. Anbring kødet på bakken.
3. Anbring røreskålen eller en anden beholder under kødhakkerhusets åbning.
4. Tænd for apparatet ved at dreje hastighedsvælgeren til lav hastighed.

5. Kom et stykke kød ned i påfyldningsrøret, og tryk ved hjælp af nedstopperen (17) forsigtigt kødet gennem apparatet. Tryk ikke for hårdt, da det kan beskadige apparatet.
6. Sluk apparatet ved at dreje hastighedsvælgeren til positionen 0, når du er færdig med at bruge apparatet. Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du skifter tilbehør eller skiller delene ad.
7. Husk at montere dækslet (30) over kødhakkerudtaget (29) igen, når du er færdig med at bruge kødhakkeren.

VIGTIGT!

Fjern altid ben, brusk, sener og svær fra kødet, før det hakkes.

Dybfrosne madvarer skal optøes grundigt, før de hakkes.

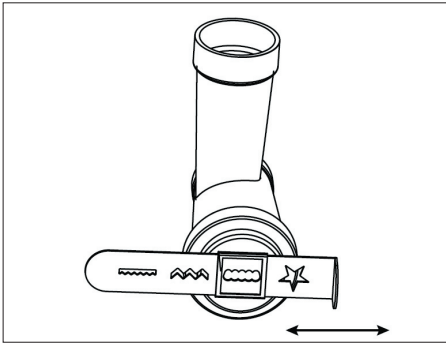
Kødhakkeren må kun anvendes til at hakke kød. Undgå at hakke fødevarer, der bliver meget klæge, f.eks. fødevarer, der indeholder rasp, da dette kan ødelægge apparatet.

BRUG AF SMÅKAGETILBEHØRET

Samling

1. Stil motordelen på et plant underlag, f.eks. et køkkenbord, og kontrollér, at den står stabilt.
2. Sørg for, at armen er vippet ned og låst på plads.
3. Sæt sneglen (20) ind i kødhakkerhuset (19).
4. Sæt skiven (33) på sneglen, og sæt holderen (32) ind i kødhakkerhuset.

5. Monter ringmøtrikken (28) over holderen (32) på kødhakkerhuset. Drej den med uret for at spænde den fast. Møtrikken skal holde holderen ordentligt på plads, men må ikke strammes for meget.
6. Monter småkagepladen (31) i holderen (32).
7. Skub småkagepladen (31) frem eller tilbage for at vælge forskellige mønstre til småkagedejen.



8. Monter bakken (18) på kødhakkerhuset.
9. Anbring småkagedejen på bakken.
10. Tænd for apparatet ved at dreje hastighedsvælgeren (4) til lav hastighed.
11. Kom dejen ned i påfyldningsrøret lidt ad gangen, og tryk ved hjælp af nedstopperen (17) forsigtigt dejen gennem apparatet. Tryk ikke for hårdt, da det kan beskadige apparatet.
12. Tag imod dejpølsen, når den kommer ud af apparatet, så den ikke knækker. Skær dejpølsen i stykker af passende størrelse, og bag småkagerne.
13. Sluk apparatet ved at dreje hastighedsvælgeren til positionen 0, når du er færdig med at bruge apparatet. Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du skifter tilbehør eller skiller delene ad.

RENGØRING

Ved rengøring af apparatet bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle helt af, før du rengør det.
- Medmindre andet er udtrykkeligt angivet i rengøringsanvisningerne, må ingen af delene vaskes i opvaskemaskine.
- Apparatets motordel (3) må ikke nedsænkes i vand, og der må ikke trænge vand ind i den.
- Rengør motordelen ved at tørre den af med en fugtig klud. Tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel til vandet, hvis apparatet er meget snavset.
- Brug ikke stålsvampe, skuresvampe eller nogen former for stærke, opløsende eller slibende rengøringsmidler til at rengøre apparatet med, da det kan ødelægge apparatets yvendige overflader.
- Skil delene ad, og rengør alle tilbehørsdelene separat. Tilbehørsdelene kan vaskes i varmt vand tilsat opvaskemiddel. Visse dele kan maskinopvaskes - se afsnittet Apparats dele.
- Pas på ikke at berøre knivblade eller andre skarpe dele under rengøringen!
- VIGTIGT! Lad apparatet tørre helt efter rengøring, inden det bruges igen. Apparatet må ikke bruges, hvis det er fugtigt.
- Det anbefales efter rengøring at smøre hulskiverne med vegetabilsk olie og pakke dem ind i smørrebrødspapir for at forebygge misfarvning og rust.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette Adexi-produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald.

Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer.

I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

DK

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsidens, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

SPØRGSMÅL & SVAR

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside www.adexi.dk.

På vores hjemmeside finder du også kontaktfinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

IMPORTØR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Denmark

www.adexi.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

NO

INNLEDNING

For at du skal få størst mulig utbytte av det nye apparatet, ber vi deg lese denne bruksanvisningen nøye før du tar apparatet i bruk. Legg spesielt merke til sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

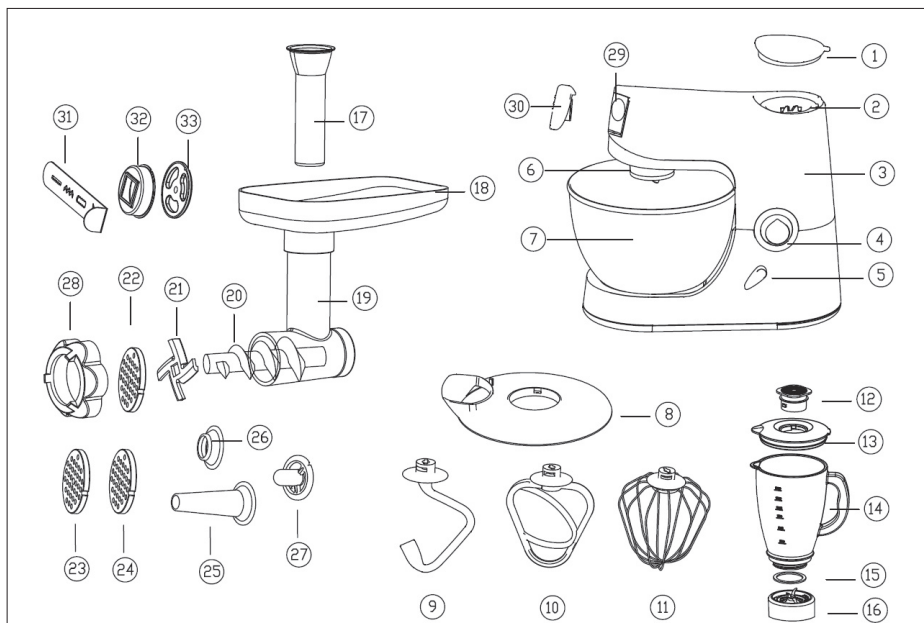
- Dette apparatet kan bare brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet.
- Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring og brukervedlikehold på apparatet når de ikke er under tilsyn.
- Hold apparatet under oppsikt når det er i bruk. Hold øye med barn som er i nærheten av apparatet når det er i bruk. Apparatet er ikke et leketøy.
- Feil bruk av apparatet kan føre til personskader eller skader på apparatet.
- Må ikke brukes til andre formål enn det er beregnet for. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feilaktig bruk eller håndtering (se også garantibestemmelsene).
- Apparatet er bare beregnet på bruk i private husholdninger. Apparatet er ikke beregnet på utendørs eller kommersiell bruk.
- Fjern all innvendig og utvendig emballasje.
- Kontroller at apparatet ikke har synlige skader eller manglende deler.
- Ikke bruk apparatet med andre ledninger enn den som følger med.
- Kontroller at det ikke er mulig å dra eller snuble i ledningen eller en eventuell skjøteledning.
- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før apparatet rengjøres, og når det ikke er i bruk.
- Ikke trekk i ledningen når du tar støpselet ut av stikkkontakten. Ta i stedet tak i støpselet.
- Hold ledningen og apparatet unna varmekilder, varme gjenstander og åpen ild.
- Kontroller at ledningen er trukket helt ut.
- Ledningen må ikke tvinnes eller vikles rundt apparatet.
- Kontroller regelmessig at ledningen og støpselet ikke er skadet. Ikke bruk apparatet dersom dette skulle være tilfelle, eller dersom det har falt i bakken eller er skadet på annen måte.
- Dersom apparatet, ledningen eller støpselet er skadet, skal disse undersøkes og om nødvendig repareres av en autorisert reparatør.
- Kun til bruk med 230 V, 50 Hz. Garantien gjelder ikke dersom apparatet er koblet til feil spenning.

NO

- Apparatet må ikke brukes sammen med en tidsinnstilling eller en egen fjernkontroll.
- Ikke forsøk å reparere apparatet selv. Kontakt butikken der du kjøpte apparatet når det gjelder garantireparasjoner.
- Uautoriserte reparasjoner eller endringer vil føre til at garantien ikke gjelder lenger.
- Slå alltid av apparatet ved å trekke ut støpselet før du skifter tilbehør.
- Sett alltid dekslene på soklene du ikke bruker.
- Ikke la apparatet stå på mer enn 10 minutter om gangen. La apparatet avkjøles før du fortsetter å bruke det.
- Ikke ha mer enn 1000 g mel og 700 ml vann i blandeollen.

SPESIELLE SIKKERHETSREGLER

- Apparatet skal plasseres på et tørt, jevnt og stødig underlag og i god avstand fra alle kanter.
- Ikke bruk apparatet hvis blandeollen, kjøttkvernen eller det øvrige tilbehøret er skadet.
- Pass på at tilbehøret er riktig og fast montert før du slår på apparatet.
- IKKE bruk fingrer, kjøkkenredskaper eller lignende til å trykke ingredienser ned materøret i kjøttkvernen! Bruk pressereditet som følger med.
- IKKE stikk fingrer, kjøkkenredskaper eller lignende inn i åpningene på apparatet.
- Hold hender og kjøkkenredskaper unna visper, eltekroker og andre deler i bevegelse mens maskinen går.
- IKKE rør bevegelige deler i apparatet før alt har stanset helt.
- Vær forsiktig så du ikke tar på knivblad eller andre skarpe deler under bruk og rengjøring.
- Hell aldri kokende væske eller svært varm mat i beholderen. Påse at matvarene har lav nok temperatur til at du unngår forbrenning/skålding i tilfelle hudkontakt.
- Tilsett aldri væske eller mat over maksimumsmerket på beholderen.
- Ikke bruk apparatet hvis beholderen har sprekker eller på noen måte er skadet.
- Putt aldri utstyr eller hendene dine i beholderen mens apparatet er slått på.
- Vær oppmerksom på at kniven kan rotere en liten stund etter at du har slått av apparatet.
- Vær forsiktig så du ikke tar på de skarpe kantene av knivene under bruk og rengjøring!



OVERSIKT OVER DELENE

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Deksel til hurtigmixersokkel | 18. Uttrekkbart brett |
| 2. Hurtigmixersokkel | 19. Kjøttkvern |
| 3. Motordel | 20. Mateskrue |
| 4. Hastighetsvelger | 21. Kniv * |
| 5. Låseknapp | 22. Hullskive, fin * |
| 6. Motoraksel | 23. Hullskive, medium* |
| 7. Blandebolle* | 24. Hullskive, grov * |
| 8. Lokk til blandebolle* | 25. Pølsehorn, langt * |
| 9. Eltekrok | 26. Pølsehorn, kort* |
| 10. Visp | 27. Holder til pølsehorn* |
| 11. Ballongvisp* | 28. Ringmutter til kjøttkvern |
| 12. Målebeger* | 29. Kjøttkvernsokkel |
| 13. Lokk til hurtigmikser* | 30. Deksel til kjøttkvernsokkel |
| 14. Beholder | 31. Kjekstilbehør * |
| 15. Pakning | 32. Holder til kjekstilbehør * |
| 16. Knivdel | 33. Skive til kjekstilbehør * |
| 17. Presseredskap * | |

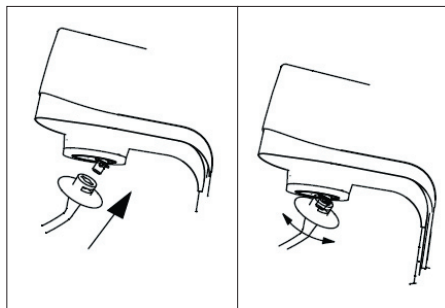
Deler merket med * kan vaskes i oppvaskmaskin. Ingen andre deler kan vaskes i oppvaskmaskin!

FØR FØRSTE GANGS BRUK

- Fjern all emballasje fra apparatet og tilbehøret.
- Før du tar apparatet i bruk for første gang eller når det ikke har vært i bruk på en stund, må du vaske alle delene som kommer i direkte kontakt med mat.
- For å fjerne eventuelt overskuddsmetall fra produksjonsprosessen anbefaler vi at du monterer mateskruen (20), kniven (21) og hullskiven (22, 23 eller 24) i kjøttkvernen (19) og lar apparatet gå i ca. 2 minutter med hver hullskive, uten mat. Deretter rengjør du tilbehøret før bruk.

MONTERING

1. Sett motordelen (3) på et flatt underlag, for eksempel en kjøkkenbenk. Kontroller at den står stødig.
2. Trykk inn låseknappen (5), og vipp opp armen.
3. Monter blandeballen (7) i fordypningen på sokkelen til motordelen. Drei ballen litt med urviseren så den låses på plass. Ha ingrediensene i blandeballen.
4. Sett lokket til blandeballen (8) inn i flensen rundt akselen, og vri til det klikker på plass.
5. Fest deretter ønsket tilbehør på akselen (6) på undersiden av armen.
- Bruk eltekroken (9) til tung deig, kjøttdeig og andre krevende eltejobber.
- Vispene (10, 11) brukes til å piske fløte, eggehviter osv.



6. Drei tilbehøret til akselspindelen passer i sporet på toppen av tilbehøret. Trykk tilbehøret opp mot armen, drei det med urviseren så langt det går, helt til spindelen glir på plass og låser tilbehøret forsvarlig. Det skal ikke være mulig å tilbehøret løs fra sokkelen.
7. Trykk på låseknappen, og senk armen slik at den klikker på plass og låses.
8. Apparatet er nå klart til bruk.

VISPING, ELTING OG BLANDING

1. Slå på apparatet ved å dreie hastighetsvelgeren (4) til ønsket posisjon.
 - Lav hastighet er beregnet til elting med eltekroken (9).
 - Medium hastighet passer når vispen (10) brukes.
 - Høy hastighet er beregnet for pisking med ballongvispen (11).
2. Hvis du trenger å skrape innsiden av blandeballen, må du vente til tilbehøret har stanset helt. Bruk en slikkepott, ikke bruk fingrene.
3. Slå av apparatet ved å dreie hastighetsvelgeren til posisjonen 0 når du er ferdig med å bruke det. Trekk alltid ut støpselet før du skifter tilbehør eller tar apparatet fra hverandre.

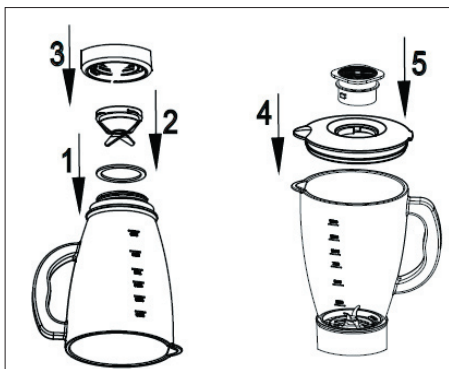
NO

4. Trykk inn låseknappen (5), og vipp opp armen.
5. Vri tilbehøret og trekk det av akselen.
6. Fjern blandeballen.

BRUKE HURTIGMIKSEREN

Montering

1. Plasser motordelen på et plant underlag, f.eks. en kjøkkenbenk, og sørg for at den står støtt.
2. Fest pakningen (15) og knivenheten (16) på beholderen (14). Sett lokket (13) og målebegeret (12) på beholderen.



3. Fjern dekselet (1) fra hurtigmixersokkelen (2).
4. Sett beholderen på hurtigmixersokkelen, og dreii den med urviseren til den låses på plass.

5. Legg maten i beholderen.
6. Slå på apparatet ved å dreie hastighetsvelgeren (4) til ønsket posisjon, eller dreii hastighetsvelgeren til posisjonen P for å bruke pulsfunksjonen.
7. Slå av apparatet ved å dreie hastighetsvelgeren til posisjonen 0 når du er ferdig med å bruke det. Koble apparatet fra strømmen før du løfter av beholderen.
8. Sett alltid dekselet (1) tilbake på hurtigmixersokkelen (2) når du er ferdig med å bruke hurtigmikseren.

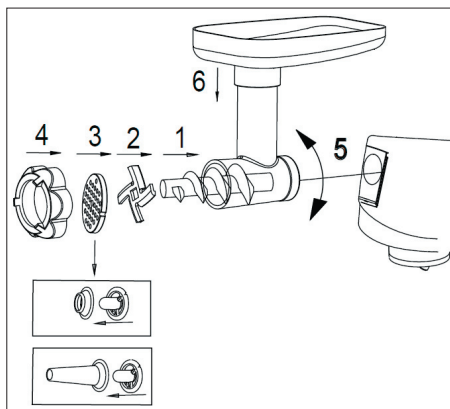
BRUKE KJØTTKVERN

Montering

1. Plasser motordelen på et plant underlag, f.eks. en kjøkkenbenk, og sørg for at den står støtt.
2. Kontroller at armen er vippet ned og låst forsvarlig på plass.
3. Sett mateskruen (20) inn i kjøttkvernen (19). Fest kniven (21) til mateskruen. De skarpe kantene på kniven skal peke mot hullskiven.

Monter en av de tre hullskivene (22, 23, 24) oppå kniven. Drei hullskiven slik at de to hakkene er parallelle med spindelen på kjøttkvernen. Velg hullskive etter ønsket konsistens. Du kan velge fin, medium eller grov.

Monter ringmutteren (28) over hullskiven på kjøttkvernen. Drei med urviseren for å låse. Ringmutteren må holde hullskiven godt på plass. Ikke stram for hardt.



4. Hvis du ønsker å bruke pølsehornet, setter du på holderen (27) og det korte (26) eller lange pølsehornet (25) i stedet for hullskiven.
 5. Fjern dekselet (30) fra kjøttkvernsokkelen (29).
 6. Sett kjøttkvernen (19) inn i kjøttkvernsokkelen (29), og dreie den mot urviseren til loddrett stilling.
 7. Sett brettet (18) på kjøttkvernen (19).
 8. Apparatet er nå klart til bruk.
5. Kjøttbitene går ned i materøret. Trykk forsiktig ned med presseredskapet (17). Ikke trykk for hardt, da det kan skade apparatet.
 6. Slå av apparatet ved å dreie hastighetsvelgeren til posisjonen 0 når du er ferdig med å bruke det. Trekk alltid ut støpselet før du skifter tilbehør eller tar apparatet fra hverandre.
 7. Sett alltid dekselet (30) tilbake på kjøttkvernsokkelen (29) når du er ferdig med å bruke kjøttkvernen.

VIKTIG!

Fjern alltid ben, brus, sener og fett før kjøttet kvernes.

Frossen mat må tines helt før kverning.

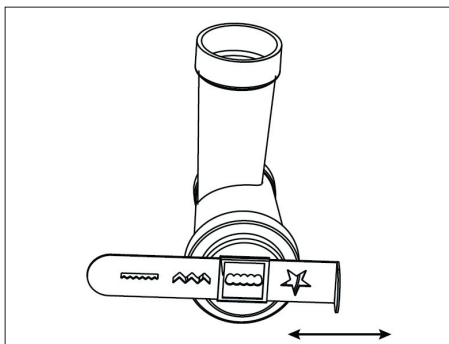
Kjøttkvernen må bare brukes til å kverne kjøtt. Unngå å kverne matvarer med grøtaktig konsistens, for eksempel mat som inneholder brødsmler, da disse kan skade apparatet.

BRUKE KJEKSTILBEHØRET

Montering

1. Skjær kjøttet i mindre biter som passer i materøret. Bruk terninger eller strimler som ikke er større enn 2×2×6 cm.
 2. Legg kjøttbitene på brettet.
 3. Sett blandebollen eller lignende under åpningen i kjøttkvernen.
 4. Slå på apparatet ved å dreie hastighetsvelgeren til lav hastighet.
1. Plasser motordelen på et plant underlag, f.eks. en kjøkkenbenk, og sørg for at den står støtt.
 2. Kontroller at armen er vippt ned og låst forsvarlig på plass.
 3. Sett mateskruen (20) inn i kjøttkvernen (19).
 4. Sett skiven (33) på mateskruen og sett holderen (32) inn i kjøttkvernen.

5. Monter ringmutteren (28) over holderen (32) på kjøttkvernen. Drei med urviseren for å låse. Ringmutteren må holde holderen trygt på plass. Ikke stram for mye.
6. Monter kjekestilbehøret (31) i holderen (32).
7. Trykk kjekestilbehøret (31) frem eller tilbake for å velge mønster for kjeksdeigen.



8. Sett brettet (18) på kjøttkvernen.
9. Legg kjeksdeigen på brettet.
10. Slå på apparatet ved å dreie hastighetsvelgeren (4) til lav hastighet.
11. Mat deigen gradvis inn i materøret. Bruk presseredskapet (17) til å trykke ned. Ikke trykk for hardt, da det kan skade apparatet.
12. Ta imot deigen når den kommer ut av apparatet, og pass på at den ikke går i stykker. Del deigen i riktig størrelse. Stek kjeksene.
13. Slå av apparatet ved å dreie hastighetsvelgeren til posisjonen 0 når du er ferdig med å bruke det. Trekk alltid ut støpselet før du skifter tilbehør eller tar apparatet fra hverandre.

RENGJØRING

Vær oppmerksom på følgende ved rengjøring av apparatet:

- Trekk støpselet ut av stikkontakten, og la apparatet avkjøles helt før du rengjør det.
- Hvis ikke dette er uttrykkelig angitt i rengjøringsanvisningene nedenfor, kan ingen av delene til dette apparatet vaskes i oppvaskmaskin.
- Legg aldri motordelen (3) i vann. Ikke la vann komme inn i motordelen.
- Rengjør motordelen ved å tørke over den med en fuktig klut. Bruk litt flytende oppvaskmiddel hvis apparatet er svært skittent.
- Ikke bruk skuresvamp, stålull, sterke løsemidler eller slipende rengjøringsmidler til å rengjøre apparatet, da det kan skade apparatets utvendige flater.
- Demonter apparatet, og rengjør alt tilbehøret hver for seg. Tilbehørene kan vaskes i varmt såpevann. Enkelte komponenter kan vaskes i oppvaskmaskin – se Oversikt over delene
- Vær forsiktig så du ikke tar på knivblad eller andre skarpe deler under bruk og rengjøring.
- **VIKTIG!** La apparatet tørke helt etter rengjøring. Ikke bruk apparatet hvis det er fuktig.
- Vi anbefaler at du smører hullskivene med planteolje etter rengjøring og lagrer dem i fettsikkert papir for å minimere risikoen for rust og misfarging.

INFORMASJON OM KASSERING OG RESIRKULERING AV DETTE PRODUKTET

Vi gjør oppmerksom på at dette Adexi-produktet er merket med følgende symbol:



Det betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, da elektrisk og elektronisk avfall skal kasseres separat.

I henhold til WEEE-direktivet skal det enkelte medlemslandet sørge for riktig innsamling, gjenvinning, håndtering og resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Private husholdninger innen EU kan kostnadsfritt levere brukt utstyr til gjenvinningsstasjoner.

I enkelte medlemsland kan du i visse tilfeller returnere brukt utstyr til forhandleren der det ble kjøpt, hvis du samtidig kjøper nytt utstyr. Ta kontakt med forhandleren, distributøren eller offentlige myndigheter for ytterligere informasjon om hva du skal gjøre med elektrisk og elektronisk avfall.

NO

GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gjelder ikke hvis

- anvisningene ovenfor ikke er fulgt
- apparatet har blitt endret
- apparatet er brukt feil, har vært utsatt for hard håndtering eller blitt skadet på annen måte
- apparatet er defekt på grunn av feil i strømtilførselen

På grunn av at vi hele tiden utvikler funksjonen og utformingen på produktene våre, forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

VANLIGE SPØRSMÅL

Hvis du har spørsmål om bruk av apparatet som du ikke finner svar på i denne bruksanvisningen, kan du ta en titt på nettsidene våre, www.adexi.eu.

Se også kontaktinformasjonen på nettstedet vårt hvis du trenger å kontakte oss vedrørende tekniske problemer, reparasjoner, tilbehør og reservedeler.

IMPORTØR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Danmark

www.adexi.dk

Vi står ikke ansvarlige for eventuelle trykkfeil.

INTRODUKTION

För att du ska få ut så mycket som möjligt av din nya apparat är det lämpligt att du läser igenom denna bruksanvisning innan du tar apparaten i bruk. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

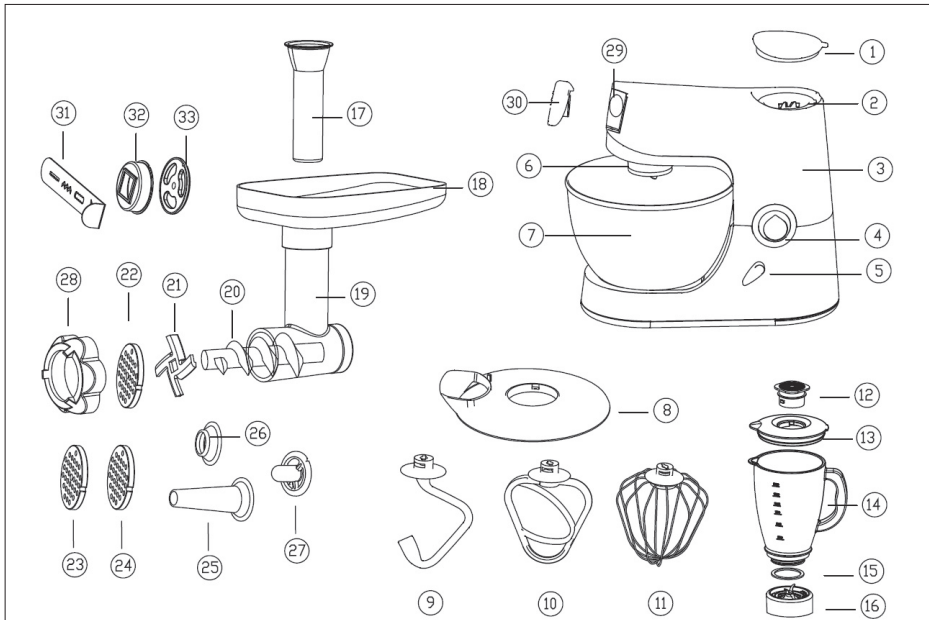
- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristfällig erfarenhet och kunskap, endast om de övervakas eller har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och så att de förstår riskerna.
- Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.
- Håll apparaten under ständig uppsikt under användning. Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsikt. Apparaten är inte en leksak.
- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador eller skador på apparaten.
- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål. Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
- Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Ta bort allt förpacknings- och transportmaterial från apparatens in- och utsida.
- Kontrollera att apparaten inte har några synliga skador och att inga delar fattas.
- Använd inte apparaten med någon annan sladd än den som medföljer.
- Kontrollera att ingen riskerar att snubbla över sladden eller en eventuell förlängningssladd.
- Stäng av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget före rengöring eller när apparaten inte används.
- Undvik att dra i sladden när stickkontakten ska dras ut ur vägguttaget. Håll i kontakten i stället.
- Undvik att ha sladden och apparaten i närheten av värmekällor, heta föremål och öppna lågor.
- Se till att sladden har vecklats ut helt.
- Sladden får inte snurras eller viras runt apparaten.
- Kontrollera regelbundet att inte sladden eller stickproppen är skadade, och använd inte apparaten om någon del är skadad, om den har tappats i golvet, i vatten eller skadats på något annat sätt.
- Om apparaten, sladden eller kontakten har skadats ber du en auktoriserad reparationstekniker inspektera dem och vid behov reparera dem.
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz. Garantin gäller inte om apparaten ansluts till ett uttag med felaktig spänning.

SE

- Apparaten får inte användas tillsammans med en timeromkopplare eller ett separat fjärrstyrt system.
- Försök aldrig reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.
- Ej auktoriserade reparationer eller ändringar gör garantin ogiltig.
- Sätt alltid på skydden när du inte använder uttagen.
- Apparaten får aldrig köras längre än 10 minuter åt gången. Låt apparaten svalna innan den startas på nytt.
- Håll aldrig mer än 1 000 g mjöl och 700 ml vatten i mixerskålen.
- Håll aldrig kokande vätska eller mycket het mat i mixerbehållaren. Kontrollera att maten/vätskan är tillräckligt sval för att inte orsaka brännsår/skällning i händelse av kontakt med huden.

SPECIELLA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Placera alltid apparaten på ett torrt, jämnt och stadigt underlag, långt bort från kanter.
- Använd inte apparaten om blandarskål, köttkvarnens stomme eller övriga tillbehör är skadade.
- Kontrollera att tillbehören är säkert och korrekt monterade innan du sätter på apparaten.
- Använd ALDRIG fingrarna, köksredskap eller liknande för att trycka ned ingredienser i matarröret på köttkvarnens stomme! Använd den medföljande påmataren.
- Stoppa ALDRIG in fingrar, köksredskap eller liknande i apparatens öppningar.
- Håll händer och köksredskap borta från visparna och degkroken och andra rörliga delar medan apparaten är igång.
- Rör ALDRIG vid apparatens rörliga delar förrän de har stannat helt.
- Var noga med att inte vidröra knivblad eller andra vassa delar under användning och rengöring.
- Stäng alltid av apparaten genom att dra ut sladden från eluttaget innan du byter tillbehör.
- Tillsätt aldrig vätska eller mat över max-markeringen på mixerbehållaren.
- Använd inte apparaten om mixerbehållaren är spräckt eller skadad på annat sätt.
- Stoppa aldrig ner köksredskap eller händer i mixerbehållaren medan apparaten är påslagen.
- Observera att skärbladen kan fortsätta att rotera en stund efter att du har stängt av apparaten.
- Var noga med att inte vidröra de vassa kanterna på skärbladen under användning och rengöring!



APPARATENS DELAR

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Skydd över mixeruttag 2. Mixeruttag 3. Motorenhet 4. Hastighetsreglage 5. Låsknapp 6. Motoraxel 7. Mixerskål * 8. Lock för mixerskål * 9. Degkrok 10. Visp 11. Ballongvisp * 12. Måttbägare * 13. Lock till mixern * 14. Mixerbehållare 15. Tätning 16. Skärbladsenhet 17. Påmatare * | <ul style="list-style-type: none"> 18. Utdragbart tråg 19. Köttkvarnens stomme 20. Skruv 21. Skärblad * 22. Köttskärm, fin * 23. Köttskärm, medium * 24. Köttskärm, grov * 25. Korvtratt, lång * 26. Korvtratt, kort * 27. Hållare för korvtratt * 28. Ringmutter till köttkvarnens stomme 29. Köttkvarnsuttag 30. Skydd över köttkvarnsuttag 31. Kakplåt * 32. Hållare för kakplåt * 33. Skiva för kakplåt * |
|--|---|

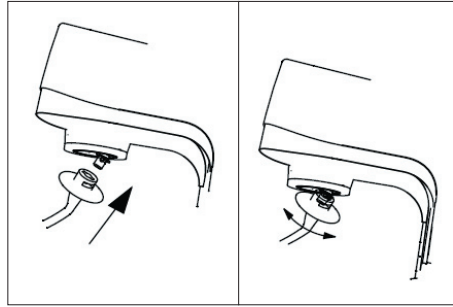
Delar markerade med * kan diskas i maskin. Alla andra delar får inte diskas i maskin.

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta bort all förpackning från apparaten och tillbehören.
- Innan apparaten används för första gången eller efter en lång tids förvaring ska alla delar som kommer i kontakt med livsmedel rengöras.
- För att avlägsna eventuella metallrester från tillverkningsprocessen rekommenderar vi att du monterar skruven (20), bladet (21) och köttskärmen (22, 23 eller 24) i köttkvarnens stomme (19) och låter apparaten köra i cirka 2 minuter med varje köttskärm utan livsmedel. När du är klar rengör du tillbehören innan de används.

MONTERING

1. Placera motorenheten (3) på en plan yta, t.ex. en köksbänk, och se till att den står stadigt.
2. Tryck på låsknappen (5) och luta armen uppåt.
3. Montera mixerskålen (7) i fördjupningen på motorenhetsbasen. Vrid skålen lite för att låsa den på plats. Lägg ingredienserna i mixerskålen.
4. För in stänkskyddet (8) i flänsen runt axeln och vrid det så att det klickar på plats.
5. Montera därefter önskat tillbehör på axeln (6) på undersidan av armen.
 - Degkroken (9) används för kraftiga degar, malet kött eller andra krävande knådningsjobb.
 - Visparna (10, 11) används för att vispa grädde, äggvitor osv.



6. Vrid på tillbehöret så att tappan på axeln riktas in med spåret på tillbehörets övre kant. Tryck tillbehöret uppåt mot armen, vrid det medsols så långt det går tills tappan glider på plats och låser fast tillbehöret på ett säkert sätt. Tillbehöret får inte sitta löst och du ska heller inte kunna dra loss det.
7. Tryck på låsknappen och sänk armen så att den låses fast på plats med ett klick.
8. Nu är apparaten klar att användas.

VISPA, KNÅDA OCH BLANDA

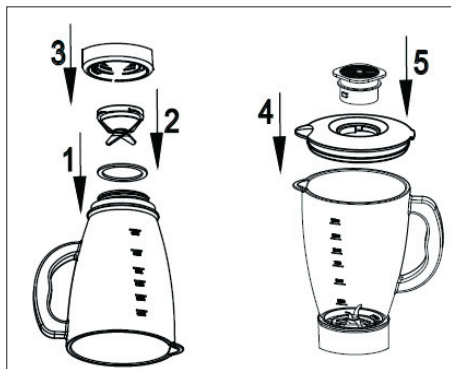
1. Slå på apparaten genom att vrida hastighetsreglaget (4) till önskat läge.
 - Låg hastighet är avsedd för användning med degkroken (9).
 - Medelhastighet är avsedd för användning med vispen (10).
 - Hög hastighet är avsedd för användning med ballongvispen (11).
2. Om du behöver skrapa mixerskålens insida ska du vänta tills tillbehöret har stannat helt. Använd en spatel, aldrig fingrarna.

- Stäng av apparaten genom att vrida hastighetsreglaget till läge 0 när du inte ska använda apparaten mer. Stäng alltid av apparaten och koppla bort den från nätströmmen innan du byter tillbehör eller monterar isär apparaten.
- Tryck på låsknappen (5) och luta armen uppåt.
- Vrid på tillbehöret och dra loss det från axeln.
- Ta bort mixerskålen.
- Lägg ingredienserna i mixerbägaren.
- Slå på apparaten genom att vrida hastighetsreglaget (4) till önskat läge eller vrid hastighetsreglaget till läge P för att använda pulsfunktionen.
- Stäng av apparaten genom att vrida hastighetsreglaget till läge 0 när du inte ska använda apparaten mer. Dra ut kontakten ur eluttaget innan du lyfter av mixerbehållaren.
- Sätt alltid på skyddet (1) över mixeruttaget (2) när du är färdig med att använda mixern.

ANVÄNDA MIXERN

Montering

- Placera motorenheten på en plan yta, t.ex. en köksbänk och se till att den står stadigt.
- Sätt fast tätningen (15) och skärbladsenheten (16) till mixerbehållaren (14). Lägg på locket (13) och måttbägaren (12) på mixerbehållaren.



- Ta bort skyddet (1) från mixeruttaget (2).
- Placera mixerbehållaren på mixeruttaget och vrid den medsols för att fästa den.

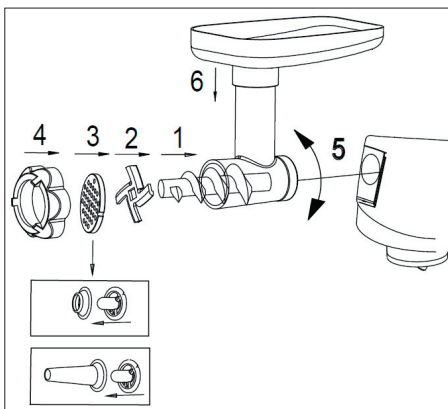
ANVÄNDA KÖTTKVARNEN

Montering

- Placera motorenheten på en plan yta, t.ex. en köksbänk och se till att den står stadigt.
- Kontrollera att armen är nerfälld och säkert låst på plats.
- Sätt in skruven (20) i köttkvarnens stomme (19). Sätt fast skärbladet (21) på skruven. Bladets vassa kanter ska peka mot köttskärmen.

Sätt på en av de tre köttskärmarna (22, 23, 24) ovanpå bladet. Vrid köttskärmen så att fördjupningen är inriktad med tappen på köttkvarnens stomme. Välj en köttskärm som passar för den önskade konsistensen. Du kan välja mellan fin, medium och grov.

Montera ringmuttern (28) över köttskärmen på köttkvarnens stomme. Vrid medsols för att låsa den på plats. Ringmuttern måste hålla köttskärmen stadigt på plats. Dra inte åt för hårt.



4. Om du vill använda korvtrattarna, montera hållaren (27) och den korta korvtratten (26) eller den långa korvtratten (25) i stället för köttskärmen.
5. Ta bort skyddet (30) från köttkvarnens uttag (29).
6. Sätt in köttkvarnens stomme (19) i köttkvarnens uttag (29) och vrid den motsols till vertikalt läge.
7. Montera tråget (19) på köttkvarnens stomme (19).
8. Nu är apparaten klar att användas.

Mala kött

1. Skär upp köttet i mindre bitar, så att bitarna kan stoppas ner i matarröret. Skär i kuber eller strimlor på max 2×2×6 cm.
2. Lägg köttbitarna i tråget.
3. Ställ mixerskålen eller liknande under öppningen på köttkvarnens stomme.
4. Slå på apparaten genom att vrida hastighetsreglaget till låg hastighet.
5. Köttbitarna åker ner genom matarröret. Tryck försiktigt ner dem med påmataren (17). Tryck inte för hårt, då kan apparaten ta skada.

6. Stäng av apparaten genom att vrida hastighetsreglaget till läge 0 när du inte ska använda apparaten mer. Stäng alltid av apparaten och koppla bort den från nätströmmen innan du byter tillbehör eller monterar isär apparaten.
7. Sätt alltid på skyddet (30) över köttkvarnens uttag (29) när du är färdig med att använda köttkvarnen.

VIKTIG!

Ta alltid bort ben, senor, svål och andra sega delar innan du mal köttet.

Frysta livsmedel måste vara helt upptina innan du maler dem.

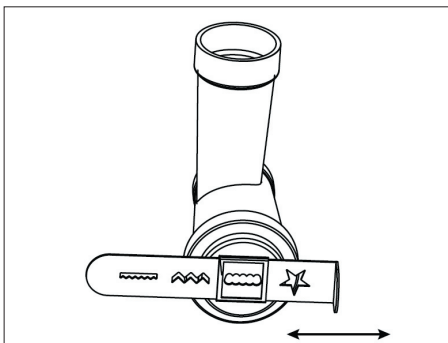
Köttkvarnen får endast användas för att mala kött. Mal inte degig mat, dvs. mat som innehåller brödsulor, eftersom det kan skada apparaten.

ANVÄNDA TILLSATSEN FÖR SMÅKAKOR

Montering

1. Placera motorenheten på en plan yta, t.ex. en köksbänk och se till att den står stadigt.
2. Kontrollera att armen är nerfälld och säkert låst på plats.
3. Sätt in skruven (20) i köttkvarnens stomme (19).
4. Placera skivan (33) på skruven och sätt in hållaren (32) i köttkvarnens stomme.
5. Montera ringmuttern (28) över hållaren (32) på köttkvarnens stomme. Vrid medsols för att låsa den på plats. Ringmuttern måste hålla hållaren stadigt på plats. Dra inte åt för hårt.

6. Placera kakplåten (31) i hållaren (32).
7. Tryck kakplåten (31) bakåt eller framåt för att välja mönster för kakdegen.
8. Montera tråget (18) på köttkvarnens stomme.
9. Placera kakdegen i tråget.
10. Slå på apparaten genom att vrida hastighetsreglaget (4) till låg hastighet.



11. Mata in degen gradvis i matarröret. Tryck ner degen försiktigt med påmataren (17). Tryck inte för hårt, då kan apparaten ta skada.
12. Ta hand om degen när den kommer ut från apparaten, och var noga med att inte låta den brytas. Skär upp degen i önskad kakstorlek. Grädda kakorna.
13. Stäng av apparaten genom att vrida hastighetsreglaget till läge 0 när du inte ska använda apparaten mer. Stäng alltid av apparaten och koppla bort den från nätströmmen innan du byter tillbehör eller monterar isär apparaten.

RENGÖRING

När du rengör apparaten bör du tänka på följande:

- Dra ut stickproppen ur eluttaget och låt apparaten svalna helt innan du rengör den.
- Observera att inga av denna apparats delar kan diskas i maskin, om inte annat tydligt är specificerat i rengöringsinstruktionerna nedan.
- Sänk inte ner motorenheten (3) i vatten. Låt inte vatten tränga in i motorenheten.
- Rengör motorenheten genom att torka av den med en fuktig trasa. Lite diskmedel kan användas om apparaten är mycket smutsig.
- Använd aldrig skursvamp, stålull eller någon form av starka lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel för att rengöra apparaten eftersom det kan skada apparatens utsida.
- Montera isär delarna och rengör alla tillbehör separat. Tillbehören kan diskas i vatten och diskmedel. Vissa delar kan diskas i maskin – se Apparats delar
- Var noga med att inte vidröra knivblad eller andra vassa delar under användning och rengöring.
- **VIKTIG!** Låt torka helt efter rengöring. Använd inte apparaten om den är fuktig.
- Vi rekommenderar att du smörjer kött-skärmarna med vegetabilisk olja efter rengöring och att du förvarar dem i fettsäkert papper för att minimera risken för rost och missfärgning.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Observera att denna Adexi-produkt är märkt med följande symbol:



Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad lämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser.

I vissa medlemsländer kan du i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren, om du köper ny utrustning. Kontakta en återförsäljare, distributör eller lokala myndigheter för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte har följts
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada
- apparaten är trasig på grund av felaktig nätströmsförsörjning.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på www.adexi.se.

På webbplatsen hittar du också kontaktinformation om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, reparationer, tillbehör och reservdelar.

IMPORTÖR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Danmark

www.adexi.se

Adexi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

JOHDANTO

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta laitteestasi. Lue turvallisuusohjeet erittäin huolellisesti. Suosittelemme myös, että säilytät käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.

YLEISET TURVAOHJEET

- Tätä laitetta saavat käyttää myös 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen tila, kokemus sekä osaaminen ovat puutteelliset, mikäli he ovat saaneet laitteen turvallista käyttöä koskevan opastuksen tai vastaavat ohjeet ja ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Valvo aina laitteen käyttöä. Valvo laitteen lähellä olevia lapsia, kun laitetta käytetään. Laite ei ole leikkikalua.
- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vahingoittaa laitetta.
- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei vastaa vammoista tai vioista, jotka johtuvat laitteen vääränlaisesta käytöstä tai käsittelystä (katso myös Takuuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Ei sovellu ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisä- ja ulkopuolelta.

FI

- Tarkista, että laitteessa ei ole vaurioita tai puuttuvia osia.
- Älä käytä mitään muuta kuin mukana toimitettua virtajohtoa.
- Varmista, ettei virtajohtoon tai jatkojohtoon voi kompastua.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta, kun laite täytyy puhdistaa tai kun se ei ole käytössä.
- Pistoketta ei saa irrottaa pistorasiasta vetämällä johdosta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
- Suojaa virtajohto ja laite lämmönlähteiltä, kuumilta esineiltä ja avotulelta.
- Varmista, että johto ei ole kierteellä.
- Virtajohtoa ei saa kiertää tai kietoa laitteen ympärille.
- Tarkista säännöllisin väliajoin, ettei laitteen virtajohto tai pistoke ole vahingoittunut. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai muuten vaurioitunut.
- Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, tarkastuta laite ja korjauta se tarvittaessa valtuutetulla korjaajalla.
- Kytke vain verkkoon, jonka jännite on 230 V, 50 Hz. Takuu ei kata tapauksia, joissa laite on kytketty väärään verkkovirtaan.

- Laitetta ei saa käyttää yhdessä ajastintyökalimen tai erillisen kauko-ohjainjärjestelmän kanssa.
- Älä milloinkaan yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.
- Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.
- Aseta aina kannet paikalleen, kun liitäntöjä ei käytetä.
- Laite ei saa milloinkaan käydä yli 10 minuuttia kerrallaan. Anna laitteen jäähtyä ennen sen käytön jatkamista.
- Älä milloinkaan laita sekoituskulhoon yli 1 000 g jauhoja ja 700 ml vettä.
- Älä koskaan kaada kiehuvaa nestettä tai kuumaa ruokaa sekoituskannuun. Varmista, että ruoan lämpötila on tarpeeksi alhainen, jotta se ei aiheuta palovammoja.

ERIKOISTURVAOHJEET

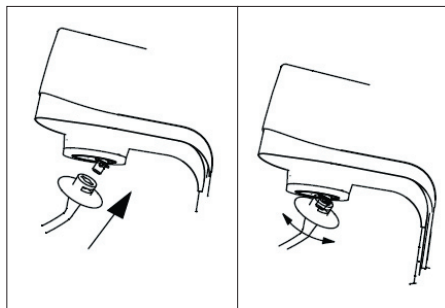
- Sijoita laite aina kuivalle, tasaiselle ja tukevalle alustalle riittävän kauas reunoista.
- Älä käytä laitetta, jos sekoituskulho, lihamyllyn runko tai muut varusteet ovat vaurioituneita.
- Varmista ennen laitteen käynnistämistä, että varusteet on kiinnitetty oikein ja tukevasti.
- ÄLÄ KOSKAAN työnnä aineksia lihamyllyn syöttöputkeen sormilla, keittiötarvikkeilla tai muilla vastaavilla! Käytä koneen mukana toimitettua työntintä.
- ÄLÄ KOSKAAN työnnä sormiasi, keittiötarvikkeita tms. laitteen aukkoihin.
- Älä työnnä käsiäsi tai keittiötarvikkeita vispilöiden, taikinakoukkujen tai muiden liikkuvien osien lähelle, kun kone on käynnissä.
- ÄLÄ KOSKAAN kosketa laitteen liikkuvia osia ennen kuin laite on pysähtynyt kokonaan.
- Älä koske teriin tai muihin teräviin osiin käytön ja puhdistuksen aikana.
- Irrota laite aina pistorasiasta ennen varusteen vaihtamista.
- Älä koskaan lisää nestettä tai ruoka-aineita sekoituskannun maksimimerkinnän yläpuolelle asti.
- Älä käytä laitetta, jos sekoituskannu on haljennut tai vaurioitunut millään tavalla.
- Älä koskaan työnnä työvälineitä tai käsiäsi sekoituskannuun laitteen ollessa käynnissä.
- Muista, että terä saattaa pyöriä vielä jonkin aikaa sen jälkeen, kun olet sammuttanut laitteen.
- Älä koske terien teräviin osiin käytön ja puhdistuksen aikana!

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Poista laitteen ja sen varusteiden kaikki pakkausmateriaali.
- Pese kaikki laitteen osat, jotka joutuvat kosketuksiin ruoan kanssa, ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran tai kun laitetta käytetään pitkän käyttötouon jälkeen.
- Laitteeseen on saattanut jäädä tehtaalla metallihiukkasia. Poista ne seuraavasti: Asenna kara (20), terä (21) ja reikälevy (22, 23 tai 24) lihamyllyn runkoon (19) ja käytä laitetta kahden minuutin ajan lisäämättä siihen mitään ruoka-aineita. Tee samoin jokaisella reikälevyllä. Kun olet valmis, puhdista osat ennen seuraavaa käyttöä.

KOKOAMINEN

1. Aseta moottoriosia (3) tasaiselle alustalle, esimerkiksi keittiötasolle, ja varmista, että laite seisoo tukevasti paikallaan.
2. Paina lukituspainiketta (5) ja nosta varsi.
3. Aseta sekoituskulho (7) moottoriosan syvennykseen. Käännä sekoituskulhoa hieman, jotta sen asento lukittuu. Laita haluttu ruoka sekoituskulhoon.
4. Aseta roiskesuoja (8) akselin ympärillä olevaan laippaan ja kierrä sitä, niin että se napsahtaa paikalleen.
5. Kiinnitä haluamasi osa varren alapuolella olevalle akselille (6).
- Taikinakoukku (9) käytetään taikinoiden, jauhelihan ja muiden raskaiden seosten sekoittamiseen.



- Vispilöillä (10, 11) vatkaataan kermaa, munanvalkuaisia jne.
6. Käännä sekoitusosaa niin, että pyöritysakselin tappi asettuu osan yläreunassa olevaan syvennykseen. Paina sekoitusosaa ylöspäin vartta vasten, työnnä sitä myötäpäivään niin pitkälle kuin mahdollista, kunnes tappi liukuu asentoon, jossa se lukitsee sekoitusosan varmasti paikalleen. Väline ei saa jäädä löysälle eikä se saa irrota vetämällä.
 7. Paina lukituspainiketta ja laske vartta niin, että se lukkiutuu napsahtaan paikalleen.
 8. Laite on nyt käyttövalmis.

VISPAAMINEN, ALUSTAMINEN JA SEKOITTAMINEN

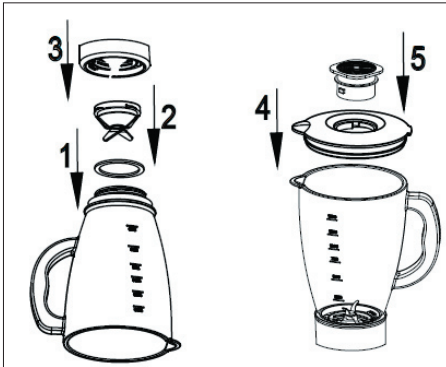
1. Kytke laitteeseen virta painamalla nopeuden valitsin (4) eteenpäin vaadittuun asentoon.
 - Matala nopeus on tarkoitettu taikinakoukun (9) kanssa käytettäväksi.
 - Keskinopeus on tarkoitettu vispilän (10) kanssa käytettäväksi.
 - Korkea nopeus on tarkoitettu pallovispilän (11) kanssa käytettäväksi.
2. Jos haluat kaapia sekoituskulhon sisältä, odota, kunnes laite on täysin pysähtynyt. Käytä lastaa, älä koskaan sormiasi.

3. Kun et enää käytä laitetta, katkaise sen virta kääntämällä nopeuden valitsin asentoon 0. Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta aina ennen lisäosan vaihtamista tai laitteen purkamista osiin.
4. Paina lukituspainiketta (5) ja nosta varsi.
5. Käännä tarviketta ja vedä se irti akselista.
6. Irrota sekoituskulho.

TEHOSEKOITTIMEN KÄYTTÄMINEN

Kokoaminen

1. Aseta moottoriosi tasaiselle alustalle, esimerkiksi keittiötasolle, ja varmista, että laite seisoo tukevasti paikallaan.
2. Kiinnitä tiiviste (15) ja teräyksikkö (16) sekoituskannuun (14). Aseta kansi (13) ja mitta-astia (12) sekoituskannun päälle.



3. Irrota kansi (1) sekoittimen kantaosasta (2).
4. Aseta sekoituskannu sekoittimen kantaosaan ja lukitse se myötäpäivään kiertämällä.

FI

5. Laita ruoka-aineet tehosekoittimen kannuun.
6. Kytke laite päälle kääntämällä nopeuden valitsin (4) haluttuun asentoon tai käännä nopeuden valitsin asentoon P pulssitoiminnon käyttämiseksi.
7. Kun et enää käytä laitetta, katkaise sen virta kääntämällä nopeuden valitsin asentoon 0. Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin nostat sekoituskannun pois paikaltaan.
8. Aseta kansi (1) aina sekoittimen kantaosaan (2) päälle, kun lopetat sekoittimen käytön.

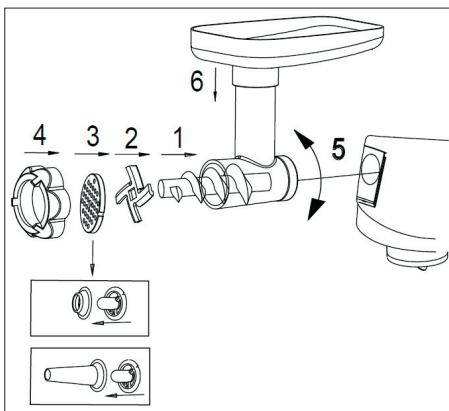
LIHAMYLLYN KÄYTTÄMINEN

Kokoaminen

1. Aseta moottoriosi tasaiselle alustalle, esimerkiksi keittiötasolle, ja varmista, että laite seisoo tukevasti paikallaan.
2. Varmista, että varsi on kallistettu alaspäin ja se on tiukasti paikallaan.
3. Kiinnitä kara (20) lihamyllyn runkoon (19). Kiinnitä terä (21) karaan. Terän terävien reunojen on osoitettava reikälevyä kohti.

Asenna jokin kolmesta reikälevystä (22, 23, 24) terän päälle. Käännä reikälevyä siten, että ura kohdistuu lihamyllyn rungon tappiin. Valitse sopivankokoinen reikälevy lihan jauhamiseen. Vaihtoehtoina ovat hieno, keskikarkea ja karkea.

Asenna rengasmutteri (28) reikälevyn päälle lihamyllyn runkoon. Lukitse kääntämällä myötäpäivään. Rengasmutterin on pidettävä reikälevy tukevasti paikallaan. Älä kiristä liian tiukalle.



4. Jos haluat käyttää makkarasarvia, kiinnitä liitintään pidin (27) ja lyhyt makkarasarvi (26) tai pitkä makkarasarvi (25) lihareikälevyn sijaan.
5. Irrota suojus (30) lihamyllyn liitintäaukosta (29).
6. Asenna lihamyllyn runko (19) lihamyllyn liitintäaukkoon (29) ja käännä sitä vastapäivään pystyasentoon.
7. Kiinnitä alusta (18) lihamyllyn runkoon (19).
8. Laite on nyt käyttövalmis.

Lihan jauhaminen

1. Paloittele liha pieniin paloihin, jotka sopivat syöttöputkeen. Käytä paloja tai suikaleita, jotka eivät ole 2×2×6 cm suurempia.
2. Nosta lihapalat syöttötasolle.
3. Aseta sekoituskulho tai muu astia lihamyllyn rungon aukon alle.
4. Kytke laitteeseen virta kääntämällä nopeuden valitsin alhaiselle nopeudelle.
5. Lihapalat kulkevat alas syöttöputkea pitkin. Työnnä niitä varovasti alaspäin työntimellä (17). Älä työnnä liian voimakkaasti, jotta laite ei vaurioidu.

6. Kun et enää käytä laitetta, katkaise sen virta kääntämällä nopeuden valitsin asentoon 0. Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta aina ennen lisäosan vaihtamista tai laitteen purkamista osiin.
7. Aseta suojus (30) aina lihamyllyn liitintäaukon (29) päälle, kun lopetat lihamyllyn käytön.

TÄRKEÄÄ!

Poista aina luut, rustot, jänteet ja nahka lihasta ennen sen jauhamista.

Jäätäneet elintarvikkeet on sulatettava huolellisesti ennen jauhamista.

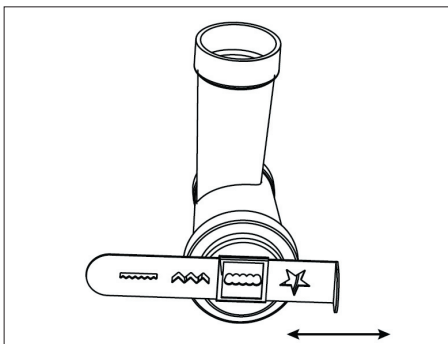
Lihamyly on tarkoitettu ainoastaan lihan jauhamiseen. Älä jauha lihamyllyllä taikinamaisia ruokia, esim. ruokia, jotka sisältävät leivänmuruja, sillä laite voi vaurioitua.

PIKKULEIPIEN VALMISTUSLAITTEEN KÄYTTÄMINEN

Kokoaminen

1. Aseta moottoriosi tasaiselle alustalle, esimerkiksi keittiötasolle, ja varmista, että laite seisoo tukevasti paikallaan.
2. Varmista, että varsi on kallistettu alaspäin ja se on tiukasti paikallaan.
3. Kiinnitä kara (20) lihamyllyn runkoon (19).
4. Aseta kiekko (33) karaan ja työnnä pidin (32) lihamyllyn runkoon.
5. Kiinnitä rengasmutteri (28) pitiimen (32) päälle lihamyllyn runkoon. Lukitse kääntämällä myötäpäivään. Rengasmutterin on pidettävä pidin tukevasti paikallaan. Älä kiristä liikaa.

6. Aseta pikkuleipälevy (31) pitimeen (32).
7. Valitse kuvio pikkuleipätaikinaa varten työntämällä pikkuleipälevyä (31) eteen- tai taaksepäin.
8. Kiinnitä alusta (18) lihamyllyn runkoon.
9. Pane pikkuleipätaikina alustalle.
10. Kytke laitteeseen virta kääntämällä nopeuden valitsin (4) alhaiselle nopeudelle.



11. Syötä taikina pikkuhiljaa sisään aukosta. Paina varovaisesti alas työntimellä (17). Älä työnnä liian voimakkaasti, jotta laite ei vaurioidu.
12. Ota kiinni taikinasta sen tullessa ulos laitteesta, jottei se hajoa. Leikkaa taikina osiin. Paista pikkuleivät.
13. Kun et enää käytä laitetta, katkaise sen virta kääntämällä nopeuden valitsin asentoon 0. Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta aina ennen lisäosan vaihtamista tai laitteen purkamista osiin.

PUHDISTUS

Laitteen puhdistuksessa tulee noudattaa seuraavia ohjeita:

- Irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä täysin ennen puhdistusta.
- Mikäli puhdistusohjeissa ei selkeästi sanota toisin, huomaa, että mitkään laitteen osat eivät ole astianpesukoneen kestäviä.
- Älä koskaan upota moottoriosaa (3) veteen. Älä päästä vettä moottoriosaan.
- Puhdista moottoriosaa pyyhkimällä se kostealla liinalla. Jos laite on hyvin likainen, veteen voi lisätä hieman astianpesuainetta.
- Älä käytä puhdistamiseen teräsvillaa, hankaussientä, voimakkaita ja hankaavia puhdistusaineita, sillä ne saattavat vahingoittaa laitteen ulkopintaa.
- Irrota osat ja puhdista kaikki välineet erikseen. Tarvikkeet voi pestä vedellä ja pesuaineella. Osan osista voi pestä astianpesukoneessa - katso Pääosat
- Älä koske teriin tai muihin teräviin osiin käytön ja puhdistuksen aikana.
- **TÄRKEÄÄ!** Anna kuivua huolellisesti puhdistuksen jälkeen. Älä käytä laitetta sen ollessa kostea.
- Suosittelemme, että reikälevy voitellaan puhdistuksen jälkeen kasviöljyllä ja varastoidaan rasvankestävään paperiin, jotta ne eivät ruostu ja muuta väriään.

TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ

Tämä Adexi-tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:



Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajäte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätys. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin.

Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat lähimmältä jälleenmyyjältä, tukkukauppiaalta tai paikallisilta viranomaisilta.

FI

TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- laitteen vika johtuu sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

USEIN ESITETTYJÄ KYSYMYKSIÄ

Jos sinulla on laitteen käyttöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, käy Internet-sivuillamme osoitteessa www.adexi.eu.

Yhteystietomme ovat nähtävissä kotisivuillamme siiltä varalta, että haluat ottaa meihin yhteyttä teknisiä kysymyksiä, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissa asioissa.

MAAHANTUOJA

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Tanska

www.adexi.eu

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.

INTRODUCTION

To get the best out of your new appliance, please read through these instructions carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

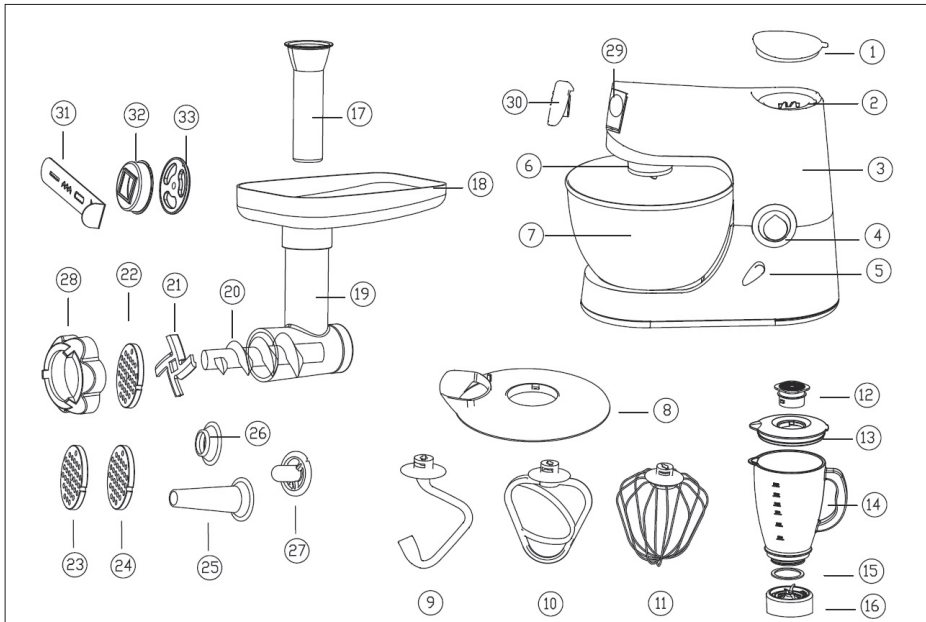
- This appliance may only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Keep the appliance under constant supervision while in use. Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. The appliance is not a toy.
- Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage the appliance.
- Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Warranty Terms).
- For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
- Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.
- Do not use with any cords other than that supplied.
- Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.
- Turn off the appliance and remove the plug from the socket before cleaning, or when the appliance is not in use.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
- Ensure that the cord is fully extended.
- The cord must not be twisted or wound around the appliance.
- Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use the appliance if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.
- If the appliance, cord or plug has been damaged, have the appliance inspected and if necessary repaired by an authorised repairer.
- Connect to 230 V, 50 Hz only. The warranty is not valid if the appliance is connected to incorrect voltage.

UK

- The appliance must not be used together with a timer switch or a separate remote control system.
- Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under warranty.
- Unauthorised repairs or modifications will invalidate the warranty.
- Always fit the covers when not using the sockets.
- The appliance must never be run for more than 10 minutes at a time. Allow the appliance to cool before continuing to use it.
- Never put more than 1000 g flour and 700 ml water in the mixing bowl.
- Never pour boiling liquid or very hot food into the blender jug. Make sure that the food has a sufficiently low temperature to avoid burning/scalding in case of skin contact.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Always place the appliance on a dry, level and firm surface, and well away from the edges.
- Do not use the appliance, if the mixing bowl, meat grinder body or the other accessories are damaged.
- Ensure that the accessories are fitted securely and correctly, before you switch on the appliance.
- NEVER use your fingers, kitchen utensils or similar to push ingredients down the feeding tube in the meat grinder body! Use the accompanying tamper.
- NEVER put your fingers, kitchen utensils or similar in the openings of the appliance.
- Keep hands and kitchen utensils away from the whisks, dough hook and other moving parts while the appliance is running.
- NEVER touch the moving parts of the appliance until it has come to a complete stop.
- Be careful not to touch the blades or sharp parts during use and cleaning.
- Always switch off the appliance at the wall socket and unplug before changing an accessory.
- Never add liquid or food above the maximum mark on the blender jug.
- Do not use the appliance if the blender jug is cracked or damaged in any way.
- Never put utensils or your hands into the blender jug while the appliance is switched on.
- Please note that the blade may still rotate for a moment after you switch off the appliance.
- Be careful not to touch the sharp edges of the blades during use and cleaning!



MAIN COMPONENTS

- 1. Cover over blender socket
- 2. Blender socket
- 3. Motor unit
- 4. Speed selector
- 5. Lock button
- 6. Motor shaft
- 7. Mixing bowl *
- 8. Lid for mixing bowl *
- 9. Dough hook
- 10. Whisk
- 11. Balloon whisk *
- 12. Measuring cup *
- 13. Blender lid *
- 14. Blender jug
- 15. Seal
- 16. Blade unit
- 17. Tamper *
- 18. Pull out tray
- 19. Meat grinder body
- 20. Auger
- 21. Blade *
- 22. Meat screen, fine *
- 23. Meat screen, medium *
- 24. Meat screen, coarse *
- 25. Sausage horn, long *
- 26. Sausage horn, short *
- 27. Holder for sausage horn *
- 28. Meat grinder body ring nut
- 29. Meat grinder socket
- 30. Cover over meat grinder socket
- 31. Biscuit plate *
- 32. Holder for biscuit plate *
- 33. Disc for biscuit plate *

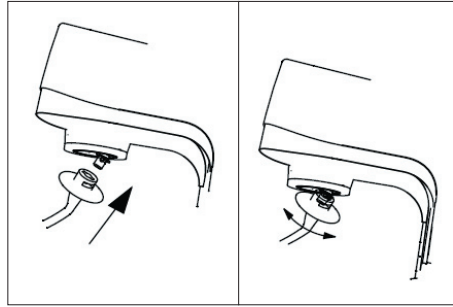
Parts marked * are dishwasher safe.
All other parts must not be washed in a dishwasher.

PRIOR TO FIRST USE

- Remove all packaging from the appliance and the accessories.
- Before using for the first time, or after prolonged storage without use, wash any parts that will come into contact with food.
- To remove any excess metal from the production process, we recommend you fit the auger (20), blade (21) and meat screen (22, 23, or 24) in the meat grinder body (19) and allow the appliance to run for approximately 2 minutes with each meat screen without food. Then clean the accessories before use.

ASSEMBLY

1. Place the motor unit (3) on a flat surface, e.g. a kitchen counter, and make sure it is standing firmly.
2. Press the lock button (5), and tilt the arm up.
3. Fit the mixing bowl (7) in the recess on the motor unit base. Turn the bowl slightly to lock it into position. Place the required food in the mixing bowl.
4. Insert the splash guard (8) into the flange around the shaft, and turn it until it clicks into place.
5. Then fit the desired accessory onto the shaft (6) on the underside of the arm.
 - The dough hook (9) is used for heavy dough, minced meat or other demanding kneading jobs.
 - The whisks (10, 11) are used for whisking cream, egg whites, etc.



6. Turn the accessory, so the pin on the shaft is aligned with the groove on the accessory's top edge. Press the accessory up against the arm, turn it clockwise as far as it will go, until the pin slides into position, thus securely locking the accessory into place. The accessory must not be loose nor should you be able to pull it free.
7. Press the lock button, and lower the arm so that it locks into place with a click.
8. The appliance is now ready for use.

WHISKING, KNEADING AND MIXING

1. Switch on the appliance by turning the speed selector (4) to the required position.
 - Low speed is intended for use with the dough hook (9).
 - Medium speed is intended for use with the whisk (10).
 - High speed is intended for use with the balloon whisk (11).
2. If you need to scrape inside the mixing bowl, wait until the accessory has stopped completely. Use a spatula, never your fingers.

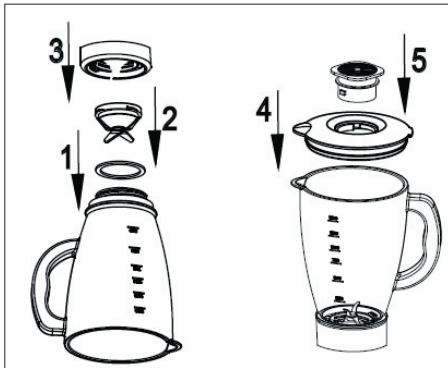
UK

3. Switch the appliance off by turning the speed selector to position 0 once you have finished using the appliance. Always unplug the appliance before you change the accessories or take the appliance apart.
4. Press the lock button (5), and tilt the arm up.
5. Turn the accessory and pull it off the shaft.
6. Remove the mixing bowl.
5. Place the food in the blender jug.
6. Switch on the appliance by turning the speed selector (4) to the required position, or turn the speed selector to position P to use the pulse function.
7. Switch the appliance off by turning the speed selector to position 0 once you have finished using the appliance. Unplug the appliance before lifting the blender jug off.
8. Always fit the cover (1) over the blender socket (2) when you have finished using the blender.

USING THE BLENDER

Assembly

1. Place the motor unit on a flat surface, e.g. a kitchen counter, and make sure it is standing firmly.
2. Attach the seal (15) and blade unit (16) to the blender jug (14). Place the lid (13) and measuring cup (12) on the blender jug.



3. Remove the cover (1) from the blender socket (2).
4. Place the blender jug on the blender socket and turn it clockwise to secure it.

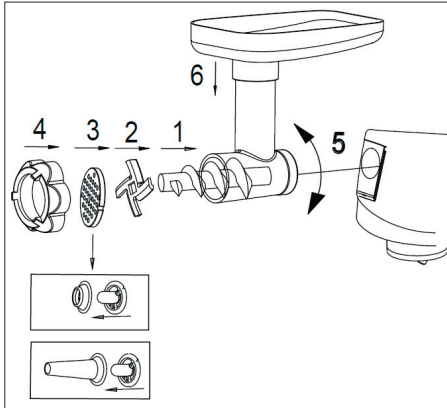
USING THE MEAT GRINDER

Assembly

1. Place the motor unit on a flat surface, e.g. a kitchen counter, and make sure it is standing firmly.
2. Ensure the arm is tilted down and locked securely in position.
3. Insert the auger (20) into the meat grinder body (19). Attach the blade (21) to the auger. The sharp edges of the blade should point towards the meat screen.

Fit one of the three meat screens (22, 23, 24) on top of the blade. Turn the meat screen, so that the indentation is aligned with the pin on the meat grinder body. Select the meat screen for the required consistency. You can choose fine, medium and coarse.

Fit the ring nut (28) over the meat screen on the grinder body. Turn clockwise to lock. The ring nut must hold the meat screen securely in place. Do not overtighten.



4. If you want to use the sausage horns, fit the holder (27) and the short sausage horn (26) or long sausage horn (25), instead of the meat screen.
 5. Remove the cover (30) from the meat grinder socket (29).
 6. Insert the meat grinder body (19) into the meat grinder socket (29) and turn it anticlockwise to vertical position.
 7. Fit the tray (18) onto the meat grinder body (19).
 8. The appliance is now ready for use.
6. Switch the appliance off by turning the speed selector to position 0 once you have finished using the appliance. Always unplug the appliance before you change the accessories or take the appliance apart.
 7. Always fit the cover (30) over the meat grinder socket (29) when you have finished using the meat grinder.

IMPORTANT!

Always remove bone, gristle, tendons, and rind before grinding the meat.

Frozen food must be thoroughly defrosted before grinding.

The meat grinder must only be used to grind meat. Avoid grinding pasty foods, e.g. food containing breadcrumbs, as this could damage the appliance.

USING THE BISCUIT MAKER

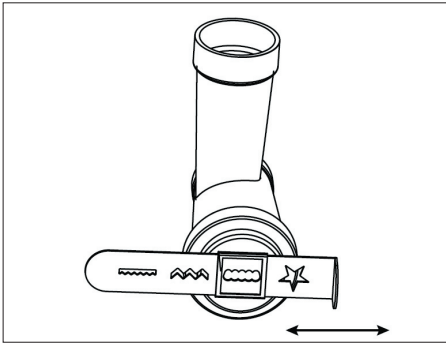
Assembly

Grinding meat

1. Cut your meat into smaller pieces, so the pieces fit into the feeding tube. Use cubes or strips no bigger than 2×2×6 cm.
2. Put the pieces of meat onto the tray.
3. Place the mixing bowl or similar under the meat grinder body opening.
4. Switch on the appliance by turning the speed selector to low speed.
5. The meat pieces travel down the feeding tube. Push down carefully with the tamper (17). Do not press too hard or you may damage the appliance.

1. Place the motor unit on a flat surface, e.g. a kitchen counter, and make sure it is standing firmly.
2. Ensure the arm is tilted down and locked securely in position.
3. Insert the auger (20) into the meat grinder body (19).
4. Place the disc (33) on the auger and insert the holder (32) into the meat grinder body.
5. Fit the ring nut (28) over the holder (32) on the meat grinder body. Turn clockwise to lock. The ring nut must hold the holder securely in place. Do not over tighten.

6. Fit the biscuit plate (31) into the holder (32).
7. Push the biscuit plate (31) back or forward to select the pattern for the biscuit dough.
8. Fit the tray (18) onto the meat grinder body.
9. Put the biscuit dough onto the tray.
10. Switch on the appliance by turning the speed selector (4) to low speed.



11. Feed the dough gradually into the feeding tube. Press gently down using the tamper (17). Do not press too hard or you may damage the appliance.
12. Catch the dough as it exits the appliance, making sure it does not break. Cut the dough to size. Bake the biscuits.
13. Switch the appliance off by turning the speed selector to position 0 once you have finished using the appliance. Always unplug the appliance before you change the accessories or take the appliance apart.

CLEANING

When cleaning the appliance, you should pay attention to the following:

- Remove the plug from the mains socket, and allow the appliance to cool down completely before cleaning it.
- Unless clearly specified in the cleaning instructions below, please note that none of the parts of this appliance are dishwasher safe.
- Do not immerse the motor unit (3) in water. Do not allow water to enter the motor unit.
- Clean the motor unit by wiping it with a damp cloth. A little washing-up liquid can be added if the appliance is heavily soiled.
- Do not use scouring pads, steel wool or any form of strong solvents or abrasive cleaning agents to clean the appliance, as they can damage the external surfaces of the appliance.
- Disassemble the parts and clean all of the accessories separately. The accessories can be washed in water and detergent. Some components are dishwasher safe – see Main components
- Be careful not to touch the blades or sharp parts during use and cleaning.
- **IMPORTANT!** Allow to dry completely after cleaning. Do not use the appliance if it is damp.
- We recommend you lubricate the meat screens with vegetable oil after cleaning, and store them in grease-proof paper to minimise the risk of rust and discolouration.

INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this Adexi product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge.

In some member states you can in certain cases return used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.

UK

WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at www.adexi.eu.

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.

IMPORTER

Adexi A/S
Grenåvej 635A
DK-8541 Skødstrup
Denmark
www.adexi.eu

We cannot be held responsible for any printing errors.

EINLEITUNG

Bevor Sie Ihr neues Gerät erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Heben Sie die Anleitung auf, damit Sie auch später noch darin nachschlagen können.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie Wahrnehmungsstörungen bzw. von Personen, die über keinerlei Erfahrung oder Wissen im Umgang mit dem Gerät verfügen, benutzt werden, wenn sie beim Gebrauch beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Reinigen und die vom Benutzer durchzuführende Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
- Halten Sie die Sitzauflage während des Gebrauchs unter ständiger Überwachung. Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Gerätes aufhalten, wenn es in Gebrauch ist. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu den in der Bedienungsanleitung genannten Zwecken. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Gerätes verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).

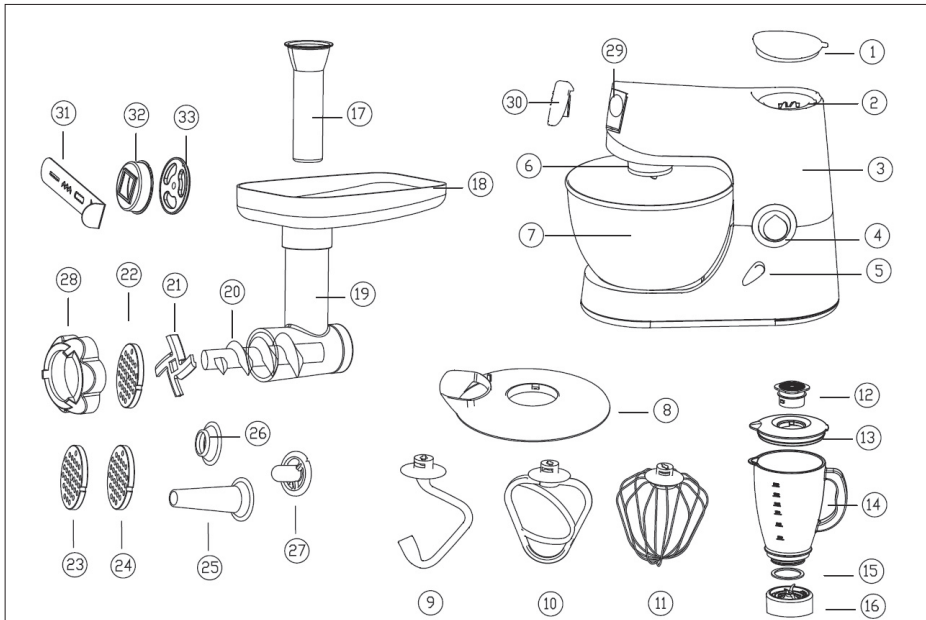
- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Sämtliche Verpackungsmaterialien im Gerät und darum herum entfernen.
- Das Gerät auf sichtbare Schäden und fehlende Teile überprüfen.
- Nur mit den mitgelieferten Kabeln verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Personen nicht über das Kabel bzw. Verlängerkabel stolpern können.
- Vor dem Reinigen bzw. wenn es nicht benutzt wird, ist das Gerät abzuschalten und der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie statt dessen am Stecker.
- Das Gerät (einschl. Kabel) darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, heißen Gegenständen oder offenem Feuer verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel ganz ausgerollt ist.
- Es darf nicht geknickt oder um das Gerät gewickelt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Kabel oder Stecker beschädigt sind, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, wenn es auf den Boden oder in Wasser gefallen ist bzw. auf andere Weise beschädigt wurde.
- Wenn Gerät, Kabel und/oder Stecker beschädigt sind, muss das Gerät überprüft und ggf. von einem Fachmann repariert werden.

DE

- Nur an ein Stromnetz mit 230 V / 50 Hz anschließen! Die Garantie erlischt, wenn das Gerät an eine falsche Spannung angeschlossen wird.
- Das Gerät darf nicht zusammen mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren! Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen erlischt die Garantie.
- Berühren Sie KEINESFALLS die sich bewegenden Teile des Geräts vor ihrem absoluten Stillstand.
- Achten Sie darauf, bei Gebrauch und Reinigung die Messer oder scharfen Teile nicht zu berühren!
- Vor dem Auswechseln eines Zubehörtails ist das Gerät abzuschalten und der Stecker zu ziehen.
- Werden die Haltevorrichtungen nicht benötigt, sind sie mit den Kappen abzudecken.
- Lassen Sie das Gerät nie länger als jeweils 10 Minuten laufen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut benutzen.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

- Stellen Sie das Gerät stets auf einer trockenen, ebenen und festen Oberfläche und mit ausreichender Entfernung zu den Kanten auf.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn Rührschüssel, Fleischwolf oder sonstiges Zubehör Schäden aufweisen.
- Vor dem Einschalten ist zu überprüfen, ob das Zubehör ordnungsgemäß und sicher angebracht wurde.
- Verwenden Sie KEINESFALLS Ihre Finger, Küchenutensilien o. Ä., um Zutaten in den Einfüllschacht des Fleischwolfes zu schieben. Verwenden Sie dazu den mitgelieferten Stopfer.
- Stecken Sie KEINESFALLS Ihre Finger, Küchenutensilien o. Ä. in die Öffnungsschlitze des Gerätes.
- Halten Sie Hände und Küchenutensilien von den Quirlen, Kneithaken oder anderen beweglichen Teilen fern, während das Gerät läuft.
- Nie mehr als 1000 g Mehl und 700 ml Wasser in die Mixerschüssel geben.
- Auf keinen Fall kochende Flüssigkeiten oder sehr heiße Zutaten in den Mixbecher geben. Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur der Lebensmittel so niedrig ist, dass es bei Hautkontakt nicht zu Verbrennungen/Verbrühungen kommen kann.
- Niemals weitere Flüssigkeiten oder feste Zutaten einfüllen, wenn die Maximum-Markierung an der Mixkanne erreicht wurde.
- Den Mixbecher bei Sprüngen oder Beschädigungen irgendwelcher Art keinesfalls weiterbenutzen!
- Bei eingeschaltetem Gerät niemals die Hände oder Utensilien in den Mixbecher halten.
- Bitte beachten Sie, dass sich das Messer nach dem Abschalten noch eine Weile drehen kann.
- Achten Sie darauf, bei Gebrauch und Reinigung die Schneiden der Klingen nicht zu berühren!



HAUPTKOMPONENTEN

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Abdeckung über Mixerhalterung 2. Mixerhalterung 3. Motoreinheit 4. Geschwindigkeits-Wahlschalter 5. Verriegelungsknopf 6. Motorwelle 7. Rührschüssel * 8. Deckel für Rührschüssel * 9. Knethaken 10. Quirl 11. Ballonschneebesen * 12. Messbecher * 13. Mixerdeckel * 14. Mixkanne 15. Dichtung 16. Einheit mit Messern 17. Stopfer * | <ol style="list-style-type: none"> 18. Ausziehbare Schale 19. Gehäuse des Fleischwolf 20. Einzugschnecke 21. Messer * 22. Lochscheibe, fein * 23. Lochscheibe, mittel * 24. Lochscheibe, grob * 25. Wurstfüllrohr, lang * 26. Wurstfüllrohr, kurz * 27. Halter für Wurstfüllrohr * 28. Befestigungsring für Fleischwolf 29. Halterung des Fleischwolf 30. Abdeckung über Fleischwolfhalterung 31. Biskuitplatte * 32. Halter für Biskuitplatte * 33. Scheiben für Biskuitplatte * |
|--|---|

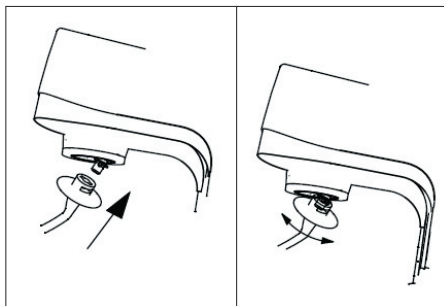
Mit * gekennzeichnete Teile sind spülmaschinen-tauglich. Alle anderen Teile sind nicht spülmaschinenfest!

VOR DEM ERSTMALIGEN GEBRAUCH

- Entfernen Sie die gesamte Verpackung von Gerät und Zubehör.
- Waschen Sie alle Teile ab, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal gebrauchen, oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wurde.
- Um mögliche, fertigungsbedingte Metallrückstände zu entfernen, wird empfohlen, Einzugschnecke (20), Rotorblatt (21) und Lochscheibe (22, 23, 24) ins Fleischwolfgehäuse (19) einzusetzen und das Gerät mit jeder Lochscheibe für ca. 2 Minuten leer laufen zu lassen. Danach sind die Zubehörteile vor dem weiteren Gebrauch zu säubern.

ZUSAMMENBAU

1. Stellen Sie das Motorteil (3) auf eine waagerechte Fläche, z. B. eine Küchentheke, und sorgen Sie dafür, dass es sicher steht.
 2. Den Verriegelungsknopf (5) drücken und den Geräteam nach oben kippen.
 3. Die Rührschüssel (7) in die Aussparung des Motorteils setzen. Die Schüssel leicht drehen, damit sie einrastet. Legen Sie das gewünschte Lebensmittel in die Rührschüssel.
 4. Den Spritzschutz (8) in den Flansch um die Welle einstecken und drehen, bis er mit einem Klicken einrastet.
 5. Dann das Zubehörteil auf die Welle (6) an der Unterseite des Geräteams setzen.
- Der Knethaken (9) wird für schweren Teig, Hackfleisch und anderes schwieriges Knetgut benötigt.



- Der Schneebesen (10, 11) dienen zum Schlagen von Sahne, Eiweiß usw.
6. Das Zubehörteil so drehen, dass dessen Aussparung mit dem Stift an der Antriebsspindele übereinstimmt. Das Zubehörteil gegen den Arm drücken, soweit es geht im Uhrzeigersinn drehen, bis der Stift einrastet und das Zubehörteil dadurch sicher festhält. Das Teil darf weder lose sitzen, noch in der Lage sein, sich zu lösen.
 7. Drücken Sie die Verriegelungstaste und senken Sie den Arm ab, bis er mit einem Klicken einrastet.
 8. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

SCHLAGEN, KNETEN UND MIXEN

1. Das Gerät einschalten, indem der Geschwindigkeits-Wahlschalter (4) in die gewünschte Position gedreht wird.
- Niedrige Geschwindigkeit ist für den Gebrauch mit dem Knethaken (9) vorgesehen.
 - Mittlere Geschwindigkeit ist für den Gebrauch mit dem Quirl (10) vorgesehen.
 - Hohe Geschwindigkeit ist für den Gebrauch mit dem Ballon-Schneebeesen (11) vorgesehen.

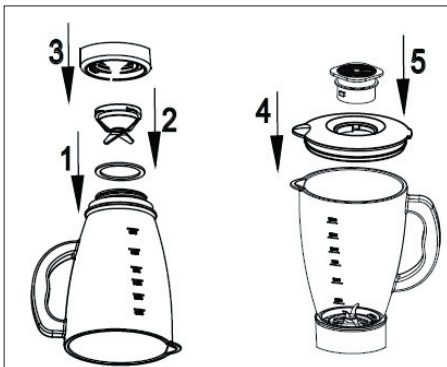
DE

2. Vor dem Ausschaben der Schüssel warten, bis das Zubehörteil ganz zum Stillstand gekommen ist. Verwenden Sie stets einen Spachtel und nie die Finger.
3. Nach Anwendungsende ist der Geschwindigkeits-Wählschalter des Geräts auf „0“ zu stellen. Das Gerät ist vor dem Wechseln von Zubehör oder Zerlegen auszuschalten und der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
4. Den Verriegelungsknopf (5) drücken und den Gerätearm nach oben kippen.
5. Drehen Sie das Zubehörteil und ziehen Sie es vom Schaft.
6. Die Rührschüssel herausnehmen.
3. Die Kappe (1) von der Mixerhalterung (2) abnehmen.
4. Platzieren Sie die Mixkanne auf der Mixerhalterung und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie zu befestigen.
5. Die Lebensmittel in den Mixbecher tun.
6. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Geschwindigkeits-Wählschalter (4) in die gewünschte Position drehen, oder drehen Sie den Geschwindigkeits-Wählschalter auf die Impulsfunktion.
7. Nach Anwendungsende ist der Geschwindigkeits-Wählschalter des Geräts auf „0“ zu stellen. Stecken Sie das Gerät aus, bevor Sie die Mixkanne abheben.
8. Bringen Sie nach dem Gebrauch des Mixers stets die Abdeckung (1) auf der Mixerhalterung (2) an.

GEBRAUCH DES MIXERS

Zusammenbau

1. Stellen Sie die Motoreinheit auf eine waagerechte Fläche z. B. eine Küchentheke, und sorgen Sie dafür, dass sie sicher steht.
2. Bringen Sie die Dichtung (15) und die Einheit mit Messern (16) an der Mixkanne (14) an. Deckel (13) und Messbecher (12) auf die Mixkanne setzen.

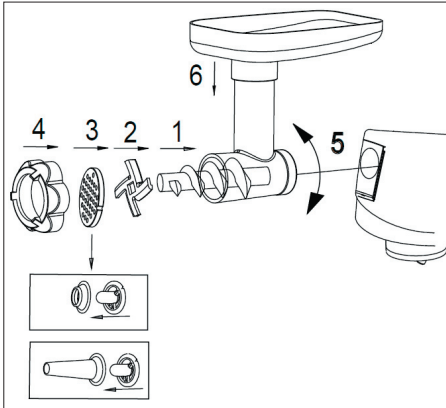


VERWENDUNG DES FLEISCHWOLFS

Zusammenbau

1. Stellen Sie die Motoreinheit auf eine waagerechte Fläche z. B. eine Küchentheke, und sorgen Sie dafür, dass sie sicher steht.
2. Der Gerätearm muss abgekippt und eingearastet sein.
3. Stecken Sie die Einzugsschnecke (20) in das Fleischwolfgehäuse (19). Bringen Sie das Messer (21) an der Schnecke an. Die scharfen Kanten müssen später zur Lochscheibe weisen.

Eine der Lochscheiben (22,23,24) auf dem Messer befestigen. Die Lochscheibe so drehen, dass die Vertiefung mit dem Stift am Fleischwolfgehäuse übereinstimmt.



Je nach gewünschter Konsistenz kann die feine, mittlere oder grobe Lochscheibe benutzt werden.

Den Befestigungsring (28) über die Lochscheibe auf das Fleischwolfgehäuse setzen. Beim Schließen im Uhrzeigersinn drehen. So anziehen, dass die Lochscheibe sicher gehalten wird, Nicht zu fest anziehen.

4. Falls Sie die Wurstfüllrohre verwenden möchten, bringen Sie den Halter (27) und das kurze Wurstfüllrohr (26) oder das lange Wurstfüllrohr (25) anstelle der Lochscheibe an.
5. Die Kappe (30) von der Fleischwolfhalterung (29) abnehmen.
6. Das Fleischwolfgehäuse (19) in die Fleischwolfhalterung (29) einsetzen und gegen den Uhrzeigersinn in die vertikale Stellung drehen.
7. Die Schale (18) in das Fleischwolfgehäuse (19) einsetzen.
8. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Durchdrehen von Fleisch

1. Das Fleisch so klein schneiden, dass die Stücke in den Einfüllschacht passen. Die Würfel oder Scheiben sollten nicht größer als 2x2x6 cm sein.

2. Die Stücke auf die Schale legen.
3. Eine Rührschüssel o. Ä. unter die Öffnung des Fleischwolfs stellen.
4. Das Gerät einschalten, indem der Geschwindigkeits-Wahlschalter auf niedrige Geschwindigkeit gedreht wird.
5. Das zerkleinerte Fleisch sinkt in den Einfüllschacht. Sorgfältig mit dem Stopfer (17) hineindrücken. Nicht zu fest drücken, weil sonst das Gerät beschädigt werden kann.
6. Nach Anwendungsende ist der Geschwindigkeits-Wahlschalter des Geräts auf „0“ zu stellen. Das Gerät ist vor dem Wechseln von Zubehör oder Zerlegen auszuschalten und der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
7. Bringen Sie nach dem Gebrauch des Fleischwolf stets die Abdeckung (30) auf der Fleischwolfhalterung (29) an.

ZU BEACHTEN!

Vor dem Durchdrehen des Fleisches sind Knochen, Knorpel, Sehnen und Schwarten zu entfernen.

Gefrorenes Zerkleinerungsgut muss zuvor ganz aufgetaut sein.

Der Fleischwolf darf nur zum Durchdrehen von Fleisch verwendet werden. Keine zähflüssigen Zutaten und solche mit Paniermehl verarbeiten, weil dies zur Beschädigung des Geräts führen kann.

GEBRAUCH DES VORSATZES FÜR SPRITZGEBÄCK

Zusammenbau

1. Stellen Sie die Motoreinheit auf eine waagerechte Fläche z. B. eine Küchentheke, und sorgen Sie dafür, dass sie sicher steht.
2. Der Gerätearm muss abgekippt und eingerastet sein.

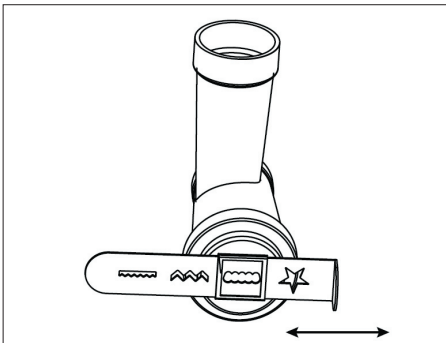
DE

3. Stecken Sie die Einzugsschnecke (20) in das Fleischwolfgehäuse (19).
4. Bringen Sie die Scheibe (33) auf der Einzugsschnecke an, und stecken Sie die Halterung (32) in das Fleischwolfgehäuse.
5. Den Befestigungsring (28) über die Halterung (32) auf das Fleischwolfgehäuse setzen. Beim Schließen im Uhrzeigersinn drehen. So anziehen, dass die Halterung sicher gehalten wird, aber nicht überdrehen. Nicht überdrehen.
6. Stecken Sie die Biskuitplatte (31) in die Halterung (32)
7. Schieben Sie die Biskuitplatte (31) zurück oder vor, um ein Muster für den Spritzgebäckteig auszuwählen.
12. Den Teig beim Verlassen des Geräts vorsichtig behandeln, damit er nicht beschädigt wird. Den Teig klein schneiden. Das Spritzgebäck backen.
13. Nach Anwendungsende ist der Geschwindigkeits-Wählschalter des Geräts auf „0“ zu stellen. Das Gerät ist vor dem Wechseln von Zubehör oder Zerlegen auszuschalten und der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

REINIGUNG

Bei der Reinigung des Gerätes ist Folgendes zu beachten:

- Vergewissern Sie sich zuvor, dass das Gerät ganz abgekühlt ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.
 - Falls in den nachfolgenden Reinigungsanweisungen nicht anderweitig angegeben, beachten Sie bitte, dass kein Teil dieses Geräts spülmaschinenfest ist.
 - Tauchen Sie die Motoreinheit (3) nicht in Wasser. Darauf achten, dass kein Wasser eindringt.
 - Wischen Sie den Motorteil mit einem feuchten Tuch ab. Wenn das Gerät stark verschmutzt ist, kann ein wenig Reinigungsmittel zugegeben werden.
 - Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals einen Scheuerschwamm, Stahlwolle, starke Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel, da die Oberflächen beschädigt werden könnten.
 - Das Gerät zerlegen und jedes Teil für sich reinigen. Das Zubehör kann in Wasser und Reinigungsmittel gewaschen werden. Manche Teile sind spülmaschinenfest - siehe Hauptbestandteile
8. Die Schale (18) in den Fleischwolf einsetzen.
 9. Den Teig auf die Schale legen.
 10. Das Gerät einschalten, indem der Geschwindigkeits-Wahlschalter (4) auf niedrige Geschwindigkeit gedreht wird.
 11. Den Teig allmählich in den Einfüllschacht hineingeben. Vorsichtig mit dem Stopfer (17) hineindrücken. Nicht zu fest drücken, weil sonst das Gerät beschädigt werden kann.



- Achten Sie darauf, bei Gebrauch und Reinigung die Messer oder scharfen Teile nicht zu berühren!
- **ZU BEACHTEN!** Nach dem Reinigen vollständig trocknen lassen. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es feucht ist.
- Um Rostbildung und Verfärbungen vorzubeugen, wird empfohlen, die Lochscheiben nach dem Abwaschen mit Pflanzenöl einzureiben und sie in fettgedichtetem Papier aufzubewahren.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Das Adexi-Produkt trägt dieses Zeichen:



Es zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikschrott gesondert zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie hat jeder Mitgliedstaat für ordnungsgemäße Einsammlung, Handhabung und Recycling von Elektro- und Elektronikmüll zu sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben.

In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie gilt nicht,

- wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden.
- wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden.
- wenn das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist
- wenn der Mangel auf Fehler im Leitungsnetz zurückzuführen ist.

Wegen der fortlaufenden Entwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Gerätes haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website (www.adexi.eu).

Sie finden dort auch Kontaktdaten für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

IMPORTEUR

Adexi A/S

Grenåvej 635A

DK-8541 Skødstrup

Dänemark

www.adexi.eu

Druckfehler vorbehalten.